

17470

C 47

1936—37

Statystyka Samorządu Terytorialnego
Preliminarze budżetowe

17470(2)

G. U. S.

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

STATYSTYKA POLSKI, SERIA C, ZESZYT 47



STATYSTYKA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

PRELIMINARZE BUDŻETOWE

1936/37



WARSZAWA 1936

WYDAŁO GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

17470(8)

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

STATYSTYKA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
PRELIMINARZE BUDŻETOWE

STATISTIQUE DES ADMINISTRATIONS AUTONOMES TERRITORIALES
PROJETS DES BUDGETS

1936/37



ERRATA

do zeszytu 43, Statystyki Polski, seria C, *Statystyka samorządu terytorialnego*
le fascicule 43 de la Statistique de la Pologne, série C, Statistique des administrations autonomes
territoriales contient des fautes suivantes:

W tabl. I, str. 5 błędnie wydrukowano dane dla 1934/35 r.; powinny być one następujące:
Au lieu des données numériques, imprimées au tabl. I p. 5 pour 1934/35, il fallait mettre les chiffres suivants:

Wydatki ogółem	682,1	Wydatki nadzwyczajne .	118,8	Dochody ogółem	696,2
Wydatki zwyczajne	563,3	Zarząd ogólny	2,0	Dochody zwyczajne . . .	585,9
Zarząd ogólny	125,3			„ nadzwyczajne	110,3
Majątek samorządowy	11,1	Majątek samorządowy	11,9	Majątek samorządowy . . .	40,3
Przedsiębiorstwa samorz.	3,0	Przedsiębiorstwa samorz.	23,1	Przedsiębiorstwa samorz. .	71,9
Splata długów	80,3	Splata długów	13,6	Subwencje i dotacje . . .	40,3
Drogi i place publiczne	73,5	Drogi i place publiczne	36,5	„ w tym nadzwyczajne . .	20,6
Pomiary i plany rozbud.	2,6	Pomiary i plany rozbud.	1,1	Zwroty	45,1
Oświata	59,2	Oświata	12,6	Oplaty za korzystanie z	
Kultura i sztuka	6,6	Kultura i sztuka	1,2	urządzeń i zakładów	
Zdrowie publiczne	82,2	Zdrowie publiczne	7,5	„ dobra publicznego . . .	58,2
Opieka społeczna	53,5	Opieka społeczna	3,4	Daniny komunalne	338,9
Popieranie rolnictwa	9,8	Popieranie rolnictwa	1,7	„ opłaty administracyjne .	11,6
Popieranie przemysłu		Popieranie przemysłu		„ dopłaty	4,2
„ i handlu	4,5	„ i handlu	0,1	„ udział w podatkach	
Bezpieczeństwo publiczne	28,3	Bezpieczeństwo publiczne	0,5	„ państwowych	50,6
Świadczenia na rzecz		Różne	3,6	„ dodatki do podatków	
innych zw. samorz.	6,4	Pokrycie niedoboru budżetowego z ubiegłych okresów obrachunkowych	27,4	„ państwowych	159,4
Różne	17,0			„ podatki samoistne . . .	113,1
Ponadto w tej samej tablicy błędnie wydrukowano:				Sprzedaż i likwidacja	
rubr. 8 wiersz 25 od góry 8,7 powinno być 8,1				„ majątku i przedsięb. . .	6,8
„ 8 „ 26 „ „ 0,1 „ „ 0,7				Pożyczki	64,5
<i>Il faudrait en outre corriger au même tableau les chiffres suivants:</i>				Różne	30,2
col. 8 vers 25 au lieu de 8,7 il faut mettre 8,1				Nadwyżki budżetowe z	
„ 8 „ 26 „ „ 0,1 „ „ 0,7				„ ubiegłych okresów obra-	
				„ chunkowych	10,6

17470(2)

G. U. S.

GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

STATYSTYKA POLSKI, SERIA C, ZESZYT 47

PRZEDMOWA — AVANT-PROPOS



STATYSTYKA SAMORZĄDU TERYTORYALNEGO

PRELIMINARZE BUDŻETOWE

1936/37



WARSZAWA 1936

NAKŁADEM GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO



17470

KOMITET REDAKCYJNY
GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

Przewodniczący:

Dyrektor Głównego Urzędu Statystycznego—*Edward Szturm de Sztrem*

Członkowie:

Stefan Szulc — Redaktor główny
Karol Czernicki — Zastępca redaktora głównego
Ewa Estreicher
Władysław Malinowski
Jan Derengowski — Sekretarz redakcji

COMITÉ DE RÉDACTION
DE L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE

Président:

Directeur de l'Office Central de Statistique—*Edward Szturm de Sztrem*

Membres:

Stefan Szulc — Rédacteur en chef
Karol Czernicki — Rédacteur suppléant
Ewa Estreicher
Władysław Malinowski
Jan Derengowski — Secrétaire de rédaction

WARSZAWA 1936

PRZEDMOWA – AVANT-PROPOS

Zeszyt niniejszy zawiera czwarte z kolei opracowanie wydatków i dochodów związków samorządu terytorialnego na podstawie preliminarzy budżetowych. Poprzednią publikacją z tej dziedziny był zeszyt 30 Statystyki Polski, serii C, z 1935 roku.

Zeszyt zawiera dane za rok 1936/37, które podobnie jak w zeszytach poprzednich dotyczą: preliminarzy budżetów administracyjnych oraz wydzielonych z budżetów administracyjnych preliminarzy budżetów szpitali i zakładów opiekuńczych i preliminarzy budżetów przedsiębiorstw samorządowych.

Ogłaszane obecnie dane o preliminarzach budżetowych na rok 1936/37 są częściowo nieporównywalne z analogicznymi danymi za lata poprzednie jak również z danymi opracowywanymi na podstawie zamknięć rachunkowych z lat ostatnich. Przyczyna i stopień częściowej nieporównywalności zostały omówione w „Uwagach wstępnych”.

Pomimo zastrzeżeń dotyczących częściowej nieporównywalności Główny Urząd Statystyczny ogłasza dane o preliminarzach budżetowych dlatego, że charakteryzują one prawie dokładnie zamierzenia budżetowe związków samorządu terytorialnego na rok 1936/37, oraz dlatego, że dane w tej formie są do dyspozycji Głównego Urzędu Statystycznego około półtora roku wcześniej od danych opracowanych na podstawie sprawozdań rachunkowych dla tego samego roku budżetowego.

Opracowanie niniejsze zostało dokonane podobnie jak i opracowanie preliminarzy na rok 1935/36, na podstawie zestawień sporządzonych w urzędach wojewódzkich, a dostarczonych Głównemu Urzędowi Statystycznemu przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych.

Warszawa, w listopadzie 1936 r.

Przewodniczący Komitetu Redakcyjnego
EDWARD SZTUM DE SZTREM
Dyrektor Głównego Urzędu Statystycznego

KAROL CZERNICKI

Naczelnik Wydziału Statystyki
Administracji Publicznej i Finansów Publicznych

Le présent fascicule contenant l'élaboration des dépenses et recettes des unions de l'autonomie territoriale est le quatrième en nombre, publié par l'Office Central de Statistique. Cette élaboration est basée sur les préliminaires budgétaires. Le même sujet a été traité dans la publication précédente parue en 1935, dans le fascicule 30 de la Statistique de la Pologne, série C.

Le présent fascicule renferme les données pour l'année d'exercice 1936/37. Comme dans les publications précédentes, les données que ce fascicule renferme se rapportent aux préliminaires des budgets de l'administration et aux préliminaires des budgets des hôpitaux et des établissements d'assistance publique, éliminées des budgets de l'administration. Il renferme aussi les préliminaires budgétaires des entreprises appartenant aux autonomies.

Les données concernant les préliminaires budgétaires publiées à présent pour l'année d'exercice 1936/37 sont en partie incomparables avec celles qui ont été publiées pour les années antérieures, ainsi qu'avec les données élaborées sur la base des comptes clos pour les années précédentes. Les causes de cette incomparabilité partielle et son degré ont été exposées dans les „Notes Préliminaires”.

Malgré les réserves concernant l'incomparabilité partielle de ces données, l'Office Central de Statistique les publie, parce qu'elles caractérisent à peu près exactement les desseins budgétaires des unions de l'autonomie territoriale pour 1936/37, et parce que, sous cette forme, elles sont accessibles, à l'Office Central de Statistique dix-huit mois environ plus tôt que les données élaborées sur la base des comptes clos pour la même année d'exercice. Les préliminaires budgétaires pour 1936/37 ainsi que les préliminaires pour 1935/36 ont été élaborés sur la base des relevés établis par les bureaux des Départements et transmis à l'Office Central de Statistique par le Ministère des Affaires Intérieures.

Warszawa, en novembre 1936.

Président du Comité de Rédaction
EDWARD SZTUM DE SZTREM
Directeur de l'Office Central de Statistique

KAROL CZERNICKI

Chef de la Section de Statistique
de l'Administration Publique et des Finances Publiques

Spis rzeczy – Table des matières

	Str.		Page
Przedmowa	V	Avant-propos	V
Uwagi wstępne	VIII	Observations préliminaires	VIII

TABLICE

Tabl. 1—5. Wydatki i dochody budżetów administracyjnych

Tabl. 1. Zestawienie ogólne	1
„ 2. Gminy wiejskie	2
„ 3. Miasta niewydzielone	4
„ 4. Miasta wydzielone	6
„ 5. Powiatowe związki samorządowe	8

Tabl. 6—10. Wpływy z danin samorządowych

Tabl. 6. Gminy wiejskie	10
„ 7. Miasta niewydzielone	10
„ 8. Miasta wydzielone	12
„ 9. Powiatowe związki samorządowe	12
„ 10. Zestawienie ogólne	14

Tabl. 11—14. Wydatki i dochody zwyczajne zakładów opiekuńczych i szpitali wyodrębnionych z budżetu administracyjnego związków samorządu terytorialnego

Tabl. 11. Zestawienie ogólne	15
„ 12. Miasta niewydzielone	15
„ 13. Miasta wydzielone	15
„ 14. Powiatowe związki samorządowe	16

Tabl. 15—19. Wydatki i dochody zwyczajne przedsiębiorstw samorządowych

Tabl. 15. Zestawienie ogólne	16
„ 16. Gminy wiejskie	17
„ 17. Miasta niewydzielone	18
„ 18. Miasta wydzielone	19
„ 19. Powiatowe związki samorządowe	20

TABLEAUX

Tabl. 1—5. Dépenses et recettes budgétaires d'administration

Tabl. 1. Relevé général	1
„ 2. Communes rurales	2
„ 3. Villes faisant partie des arrondissements	4
„ 4. Villes indépendantes des arrondissements	6
„ 5. Unions arrondissementales autonomes	8

Tabl. 6—10. Recettes des contributions des autonomies territoriales

Tabl. 6. Communes rurales	10
„ 7. Villes faisant partie des arrondissements	10
„ 8. Villes indépendantes des arrondissements	12
„ 9. Unions arrondissementales autonomes	12
„ 10. Relevé général	14

Tabl. 11—14. Dépenses et recettes ordinaires des établissements d'assistance et des hôpitaux appartenant aux unions des autonomies territoriales, éliminés du budget administratif

Tabl. 11. Relevé général	15
„ 12. Villes faisant partie des arrondissements	15
„ 13. Villes indépendantes des arrondissements	15
„ 14. Unions arrondissementales autonomes	16

Tabl. 15—19. Dépenses et recettes ordinaires des entreprises appartenant aux autonomies territoriales

Tabl. 15. Relevé général	16
„ 16. Communes rurales	17
„ 17. Villes faisant partie des arrondissements	18
„ 18. Villes indépendantes des arrondissements	19
„ 19. Unions arrondissementales autonomes	20

UWAGI WSTĘPNE

Zestawienia urzędów wojewódzkich, które są podstawą opracowania tablic, obejmują — dla poszczególnych typów związków samorządu terytorialnego — dane o preliminowanych wydatkach i dochodach budżetów administracyjnych oraz budżetów szpitali, zakładów opiekuńczych i przedsiębiorstw na rok 1936/37.

Należy podkreślić, że preliminarze budżetowe na rok 1936/37 zostały sporządzone w sposób nieco odmienny aniżeli preliminarze za rok poprzedni. Dlatego też dane za rok 1936/37 są częściowo nieporównywalne z danymi za rok 1935/36. Owa nieporównywalność danych wynika z tego, że w ogłaszanych tablicach uwzględniono zasadę mechanicznego obniżenia kredytów na wydatki osobowe w poszczególnych budżetach o sumę odpowiadającą mniej więcej sumie specjalnego podatku od wynagrodzeń.

Jak z omówionych niżej obliczeń wynika, ta częściowa nieporównywalność jest jednak nieznaczna, zwłaszcza dla sum ogólnych.

Mianowicie, w związku z akcją oddłużeniowo-oszczędnościową w dziedzinie gospodarki samorządowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wydało okólnik Nr 1, z dnia 2 stycznia 1936 r., w którym między innymi przewidziano zasady ustalania preliminarzy budżetowych związków samorządowych na rok 1936/37. Punkt 2 tego okólnika wyjaśnia, że obniżenie dochodów związków samorządowych wynikające z wydanych aktów ustawodawczych wymienionych w tym okólniku, jak i z obniżki cen i opłat za korzystanie z urządzeń i przedsiębiorstw komunalnych będzie mogło być częściowo zrekomensowane obniżeniem kredytów osobowych, na skutek wprowadzenia nowych przepisów uposażeniowych. Obniżenie kredytów osobowych, należy szacować według okólnika, w wysokości specjalnego podatku od wynagrodzeń, przypadającego od pracowników związku samorządowego. Na tej podstawie związki samorządu terytorialnego przy ustalaniu preliminarzy budżetowych na rok 1936/37, obniżyły wszystkie wydatki osobowe, o sumę przypadającego na ten rok podatku specjalnego od wynagrodzeń i to zarówno w poszczególnych działach budżetów administracyjnych, jak również w budżetach przedsiębiorstw oraz szpitali i zakładów opiekuńczych.

Po wydaniu powyższego okólnika ustawa z dnia 30 marca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 23 poz. 18) przekazała związkom samorządowym specjalny podatek od wynagrodzeń przypadający od ich pracowników.

1 Należałoby przypuszczać, że na terenie tego samego województwa wszystkie związki samorządowe ułożyły preliminarze budżetowe w sposób jednakowy, tj. bądź z zastosowaniem zasad okólnika Nr 1 bądź też okólnika Nr 44. Na podstawie przeprowadzonej korespondencji okazało się, że ta konieczność posiadania dla zestawień statystycznych materiału ułożonego w sposób jednolity nie została utrzymana nawet na terenie tego samego województwa. Mianowicie na terenie jednego województwa niektóre związki samorządowe mimo iż zastosowały zalecenie okólnika Nr 1, jednak prelimitowały wydatki osobowe bez zmniejszenia ich o sumę przypadającego od pracowników podatku specjalnego. Tego rodzaju niejednolitość w zestawieniach urzędów wojewódzkich nie mogła być usunięta.

Wobec takiego stanu rzeczy Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wydało nowy okólnik Nr 44 z dnia 17 czerwca 1936 r. o budżetowaniu w związkach samorządowych. Okólnik ten wyjaśnia, że specjalny podatek od wynagrodzeń pracowników samorządowych stał się dla związków samorządowych dochodem, i dlatego winien być wykazany w budżetach związków samorządowych. Należało więc zgodnie z okólnikiem prelimitować wpływ z tego podatku w budżecie po stronie dochodów w dziale VIII w pozycji „Udział w specjalnym podatku od wynagrodzeń wypłacanych z funduszy publicznych”, przy jednoczesnym zapreliminowaniu po stronie wydatkowej budżetu kredytów na wynagrodzenie pracowników samorządowych w pełnej kwocie, tj. bez potrącenia kwoty specjalnego podatku od wynagrodzeń. W dalszym ciągu okólnik Nr 44 wyjaśnia, że korygacja preliminarza budżetowego na rok 1936/37, ustalonego zgodnie z okólnikiem Nr 1, winna nastąpić tylko wtedy, gdy preliminarz ten nie został jeszcze uchwalony lub zatwierdzony przez władzę nadzorczą, w przeciwnym razie korygacja budżetu, jako posiadająca jedynie charakter formalno-rachunkowy nie wymaga aprobaty władzy nadzorczej i powinna być przeprowadzona przez sam związek samorządowy.

Taki stan rzeczy spowodował, że zestawienia preliminarzy budżetowych na rok 1936/37 nadesłane przez urzędy wojewódzkie, różniły się między sobą. Mianowicie w zestawieniach trzynastu urzędów wojewódzkich nie wykazano po stronie dochodów prelimitowanego wpływu z podatku specjalnego od wynagrodzeń, natomiast urzędy wojewódzkie: w Łodzi, Kielcach i Toruniu, oraz Zarząd Miejski w m. st. Warszawie wykazały ten podatek.

Wynikałoby zatem z tych zestawień, że na terenie trzynastu województw, związki samorządu terytorialnego sporządziły preliminarze budżetowe na rok 1936/37 z uwzględnieniem zasad podanych w okólniku Nr 1, a na terenie pozostałych trzech województw i w m. st. Warszawie — z zastosowaniem wyjaśnień okólnika Nr 44¹.

Preliminarze budżetowe wojewódzkich związków samorządowych w Poznaniu i Toruniu zostały ułożone zgodnie z wyjaśnieniami okólnika Nr 1.

Z powyższych powodów materiał nadesłany w roku bieżącym nie mógł być w swej pierwotnej formie wykorzystany do zestawień statystycznych. Ponieważ większość materiału nadesłanego była sporządzona z uwzględnieniem zasad wymienionych w okólniku Nr 1, wobec tego zwró-

cono się do urzędów wojewódzkich: w Łodzi, Kielcach i Toruniu oraz do Zarządu Miejskiego w m. st. Warszawie o nadesłanie nowych danych, dostosowanych do wielkości posiadanego przez Urząd materiału.

Zarząd Miejski w m. st. Warszawie dostarczył szczegółowych danych, na podstawie których preliminarz budżetowy został dostosowany do większości materiałów. Natomiast wymienione wyżej urzędy wojewódzkie nie mogły z powodu zbyt wielkich trudności technicznych (powtórne zbieranie materiałów w terenie) nadesłać danych uzupełniających.

Wobec tego w celu otrzymania jednolitego materiału dla wszystkich województw dokonano w zestawieniach urzędów wojewódzkich: w Łodzi, Kielcach i Toruniu zmian na podstawie własnych szacunkowych obliczeń. Zasadniczo, aby dokonać powyższego ujednolinitania, należało odjąć od dochodów zwyczajnych budżetu administracyjnego preliminowaną sumę wpływów z podatku specjalnego od wynagrodzeń, zmniejszając jednocześnie o tę sumę wydatki osobowe poszczególnych budżetów.

Ponieważ poza ogólnymi zestawieniami, nadesłanymi przez omawiane urzędy wojewódzkie, nie rozporządzano materiałami szczegółowymi, dotyczącymi preliminarzy budżetowych na rok 1936/37, do dokonania obliczeń szacunkowych posłużyły sprawozdania rachunkowe z wykonania budżetu za rok 1934/35.

Mianowicie na podstawie tych sprawozdań obliczono sumy wydatków osobowych uskutecznione:

1) z poszczególnych działów budżetu administracyjnego,

2) z budżetów poszczególnych rodzajów przedsiębiorstw,

3) z budżetów szpitali i zakładów opiekuńczych.

Otrzymane w ten sposób sumy wydatków osobowych, posłużyły za podstawę do rozbitcia preliminarzowanych sum podatku specjalnego. Mianowicie sumę podatku specjalnego podzielono proporcjonalnie do otrzymanych w sposób powyższy sum wydatków osobowych.

Zamieszczone niżej zestawienie charakteryzuje stosunek procentowy wydatków osobowych, obliczonych dla poszczególnych budżetów, do ogólnej sumy tych wydatków.

Odsetek wydatków osobowych, przypadających na poszczególne budżety

1934/35

Rodzaje budżetów	Woj. łódzkie				Woj. kieleckie				Woj. pomorskie			
	Gminy wiejskie	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy wiejskie	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy wiejskie	Miasta		Powiatowe związki samorządowe
		nie wydzielone	wydzielone			nie wydzielone	wydzielone			nie wydzielone	wydzielone	
Ogółem	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Budżet administracyjny (zwyczajny)	100,0	73,4	68,3	74,5	100,0	80,6	69,0	74,6	100,0	57,2	52,9	82,8
Budżet szpitali	—	0,8	6,8	15,9	—	—	7,0	12,8	—	0,5	2,1	11,2
Budżet zakładów opiekuńczych	—	0,2	2,8	1,2	—	0,1	2,8	0,9	—	0,2	0,7	0,7
Budżet przedsiębiorstw	—	25,6	22,1	8,4	—	19,3	21,2	11,7	—	42,1	44,3	5,3

Otrzymane w sposób wyżej przedstawiony sumy z działu podatku specjalnego odjęto w zestawieniach nadesłanych przez urzędy wojewódzkie: w Łodzi, Kielcach i Toruniu od sum ogólnych wydatków poszczególnych budżetów, a także od sum wydatków budżetów poszczególnych rodzajów przedsiębiorstw i tych działów zwyczajnego budżetu administracyjnego, w których ustalono wydatki osobowe na podstawie zamknięć rachunkowych 1934/35. Natomiast z preliminarzowanych dochodów zwyczajnych budżetu administracyjnego wyeliminowano sumę podatku specjalnego od wynagrodzeń.

Ogólna suma podatku specjalnego od wynagrodzeń, wyeliminowana z dochodów budżetu administracyjnego, obejmuje podatek specjalny od wynagrodzeń wszystkich pracowników związku samorządowego (opłacanych z budżetów: administracyjnego, przedsiębiorstw oraz szpitali i zakładów opiekuńczych), a zatem jest większa od sumy, o jaką zmniejszono wydatki osobowe budżetu administracyjnego. W celu uniknięcia powiększenia rachunkowego niedoboru w budżetach administracyjnych, należało ponadto w tych budżetach wprowadzić dalsze zmiany. Te dodatkowe zmiany muszą pozostawać w związku ze zmniejszeniem budżetów szpitali, zakładów opiekuńczych oraz przedsiębiorstw o obliczoną sumę podatku specjalnego, przypadającą od pracowników opłacanych z tych budżetów.

W ostatecznym wyniku w zestawieniach nadesłanych przez urzędy wojewódzkie: w Łodzi, Kielcach i Toruniu, dokonano następujących zmian:

1. Zmniejszono dochody zwyczajne budżetu administracyjnego przez wyeliminowanie z „Udziałów w podatkach państwowych” — preliminarzowanych wpływów z podatku specjalnego od wynagrodzeń, przypadającego od wszystkich pracowników związków samorządu terytorialnego.

2. Zmniejszono każdy z działów w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego o sumę podatku specjalnego od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników opłacanych z tych działów.

3. Zmniejszono wydatki budżetów szpitali o sumę podatku specjalnego, przypadającą od pracowników opłacanych z tych budżetów.

4. Na skutek zmniejszenia wydatków w budżetach szpitali, zmniejszono w tych budżetach po stronie dochodów, sumę preliminarzowanej dopłaty z budżetu administracyjnego na pokrycie niedoboru.

5. W wyniku zmian o których mowa w punkcie 4, zmniejszono w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego, dodatkowo dział „Zdrowie publiczne” o sumę równą podatkowi specjalnemu, przypadającą od pracowników opłacanych z budżetów szpitali.

6. Zmniejszono wydatki w budżetach zakładów opiekuńczych o sumę podatku specjalnego od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników opłacanych z tych budżetów.

7. Na skutek zmniejszenia wydatków w budżetach zakładów opiekuńczych, dokonano zmian i w dochodach tych budżetów jak w punkcie 4.

8. W wyniku zmian dokonanych w budżetach zakładów opiekuńczych, zmniejszono w sposób podobny jak w punkcie 5, dział „Opieka społeczna” w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego.

9. Zmniejszono wydatki w budżetach przedsiębiorstw o sumę podatku specjalnego od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników tych przedsiębiorstw.

10. Na skutek zmniejszenia wydatków przedsiębiorstw, zwiększono w tych budżetach sumę preliminowanej nadwyżki budżetowej, przelewanej do budżetu administracyjnego.

11. W wyniku tych zmian dokonanych w wydatkach budżetów przedsiębiorstw, zwiększono w dochodach zwyczajnych budżetu administracyjnego, dział „Przedsiębiorstwa samorządowe”, o sumę równą podatkowi specjalnemu od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników opłacanych z budżetów przedsiębiorstw.

Mimo wprowadzenia wyżej omówionych poprawek zachowano we wszystkich rodzajach budżetów ten sam stan rachunkowej równowagi budżetowej, jaki istniał przed wprowadzeniem tych poprawek.

Wyżej podaną metodę szacunkowych obliczeń zastosowano tylko do zestawień preliminarzy miast i powiatowych związków samorządowych. Natomiast dla gmin wiejskich — z powodu braku sprawozdań rachunkowych z wykonania budżetów — wprowadzono zmiany w ten sposób, że od sumy działu „Zarząd ogólny” w wydatkach zwyczajnych budżetu administracyjnego, odjęto całą

preliminowaną sumę podatku specjalnego, eliminując tę sumę jednocześnie z dochodów. Takie stanowisko nie spowoduje zbyt wielkich błędów, gdyż gminy wiejskie posiadają tylko nieliczne i niewielkie przedsiębiorstwa i zakłady opiekuńcze, które ponadto przeważnie nie są wydzielane z budżetu administracyjnego.

Zastosowana z konieczności metoda szacunkowych obliczeń ma cały szereg zastrzeżeń i tylko w przybliżeniu usuwa niejednorodny układ zestawień otrzymanych z urzędów wojewódzkich. Mianowicie obliczone — na podstawie zamknięć rachunkowych z wykonania budżetów w roku 1934/35 — sumy wydatków osobowych związków samorządowych województw: łódzkiego, kieleckiego i pomorskiego mają charakter przybliżony. Zamknięcia rachunkowe bowiem nie zawsze wykazywały dokładnie i nie we wszystkich działach budżetowych wydatki osobowe. Poza tym w obliczeniach zasadniczo należało brać pod uwagę wydatki osobowe tych pracowników, których wynagrodzenie podlega specjalnemu podatkowi od wynagrodzeń (powyżej 100 zł miesięcznie). Jednak wskutek braku odpowiednich danych w zamknięciach rachunkowych zostały wzięte do obliczeń wszystkie wydatki osobowe, a więc i tych pracowników, którzy w rzeczywistości nie opłacaliby podatku specjalnego od wynagrodzeń.

Takie stanowisko wpływa na pewne niedokładności w obliczeniach, gdyż stosunek wzajemny wynagrodzeń nie podlegających podatkowi specjalnemu do wynagrodzeń podlegających temu podatkowi, może być w poszczególnych budżetach i działach budżetu administracyjnego różny.

W tablicy niżej podanej, przedstawiono w odsetkach dla województw: łódzkiego, kieleckiego i pomorskiego, jak wielkie zmiany zostały wprowadzone w zestawieniach preliminarzy budżetowych, sporządzonych z uwzględnieniem zasad okólnika Nr 44.

Zmiany w odsetkach powstałe na skutek wyeliminowania podatku specjalnego od wynagrodzeń

1936/37

Wyszczególnienie	Razem woj. łódzkie, kieleckie i pomorskie					Woj. łódzkie				Woj. kieleckie				Woj. pomorskie			
	Razem	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe
			nie wydzielone	wydzielone			nie wydzielone	wydzielone			nie wydzielone	wydzielone			nie wydzielone	wydzielone	
Budżet administracyjny																	
Wydatki ogółem	1,28	1,55	1,31	1,26	1,09	1,68	1,26	1,53	1,16	1,70	1,69	1,00	0,97	0,87	1,18	0,87	1,17
Wydatki zwyczajne	1,69	1,65	1,50	1,96	1,20	1,79	1,42	2,18	1,24	1,84	1,85	1,53	1,13	0,91	1,39	1,71	1,24
Zarząd ogólny	3,90	3,56	3,73	4,61	2,85	3,93	3,15	5,22	3,60	3,79	3,48	3,52	2,19	2,13	4,35	4,35	2,97
Wydatki osobowe	4,81	4,34	4,34	5,52	4,26	4,74	3,66	6,19	5,42	4,52	4,02	4,15	3,31	2,85	5,11	5,46	4,39
Wydatki rzeczowe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Majątek samorządowy	0,82	—	0,20	1,31	0,37	—	0,14	2,92	0,48	—	0,84	0,78	0,13	—	0,10	0,15	0,81
Przedsiębiorstwa samorządowe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Splata długów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Drogi i place publiczne	0,74	—	0,50	1,17	0,66	—	0,18	0,97	0,34	—	0,83	1,13	0,66	—	0,65	2,11	1,07
Pomiary i plany rozbudowy	2,63	—	0,90	2,80	—	—	0,31	2,95	—	—	2,53	2,53	—	—	0,25	2,72	—
Oświata	1,49	—	1,32	2,76	2,44	—	1,33	3,21	1,26	—	1,74	1,78	4,26	—	1,08	2,29	0,15
Kultura i sztuka	1,63	—	0,42	2,77	0,64	—	1,03	1,90	—	—	0,95	1,17	—	—	—	1,42	—
Zdrowie publiczne	1,91	—	0,62	2,03	4,53	—	0,55	2,22	4,54	—	0,70	1,77	4,20	—	0,64	1,43	5,18
Opieka społeczna	0,47	—	0,06	0,68	0,37	—	0,07	0,82	0,61	—	0,05	0,59	0,68	—	0,06	0,29	0,16
Popieranie rolnictwa	1,98	—	2,89	4,49	1,77	—	1,84	4,51	1,83	—	2,67	9,59	1,66	—	9,94	0,17	2,15
Popieranie przemysłu i handlu	3,56	—	0,26	3,97	—	—	0,50	4,47	—	—	—	—	—	—	—	2,74	—
Bezpieczeństwo publiczne	1,04	—	0,89	0,12	1,78	—	0,59	0,84	1,50	—	1,16	1,14	2,16	—	1,03	1,80	1,30
Świadczenia na rzecz innych związków samorządowych	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Różne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wydatki nadzwyczajne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(c. d. str. XI)

(dok.)

Wyszczególnienie	Razem woj. łódzkie, kieleckie i pomorskie					Woj. łódzkie				Woj. kieleckie				Woj. pomorskie			
	Razem	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe	Gminy	Miasta		Powiatowe związki samorządowe
			nie-wy-dzie-lone	wy-dzie-lone			nie-wy-dzie-lone	wy-dzie-lone			nie-wy-dzie-lone	wy-dzie-lone			nie-wy-dzie-lone	wy-dzie-lone	
Dochody ogółem	1,23	1,51	1,16	1,24	1,00	1,66	1,24	1,50	1,15	1,64	1,21	0,97	0,80	0,86	1,10	0,87	1,17
Dochody zwyczajne	1,63	1,58	1,46	1,90	1,14	1,72	1,91	2,13	1,17	1,73	1,85	1,58	1,04	0,90	1,35	1,56	1,24
w tym:																	
Przedsiębiorstwa samorządowe	+ 3,92	—	+ 3,63	+ 3,87	+ 9,33	—	+ 1,85	+ 4,05	+ 34,90	—	+ 3,47	+ 0,39	+ 8,47	—	+ 5,27	+ 4,95	+ 4,91
Udział w podatkach państwowych	—10,05	—36,86	—8,84	—8,28	—15,83	—55,39	—6,61	—7,83	—15,60	—32,58	—8,75	—6,60	—12,67	—23,92	—10,76	—12,95	—23,14
Dochody nadzwyczajne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budżet szpitali i zakładów opiekuńczych	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wydatki szpitali	2,07	—	3,62	2,23	1,78	—	5,31	2,89	2,12	—	—	1,85	1,46	—	2,86	0,85	1,94
Wydatki zakładów opiekuńczych	1,77	—	0,78	1,94	1,01	—	0,47	2,29	0,86	—	0,82	1,47	1,03	—	1,37	1,03	1,41
Budżet przedsiębiorstw	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wydatki ogółem	1,37	—	1,16	1,48	1,03	—	1,35	0,19	2,44	—	1,14	1,24	1,05	—	1,12	1,18	0,52
Rzeźnie	1,51	—	1,42	1,65	—	—	1,12	1,63	—	—	1,42	1,58	—	—	1,58	1,71	—
Elektrownie	0,94	—	1,04	0,89	1,39	—	1,43	0,94	—	—	0,98	0,59	—	—	0,92	0,94	1,39
Gazownie	2,00	—	1,16	2,22	—	—	—	2,95	—	—	—	1,26	—	—	1,16	0,60	—
Wodociągi i kanalizacja	1,15	—	1,02	1,17	—	—	1,46	0,87	—	—	0,39	1,25	—	—	1,09	1,37	—
Komunikacja	1,32	—	1,86	1,30	1,34	—	—	—	—	—	1,86	—	—	—	1,30	—	1,34
Cegielnie i betoniarne	1,78	—	1,66	1,84	1,59	—	2,66	0,80	—	—	1,52	4,74	2,01	—	0,33	1,49	0,97
Gospodarstwa rolne i leśne	1,63	—	1,69	1,49	1,85	—	1,45	1,60	2,47	—	1,87	—	1,06	—	1,94	1,42	—
Inne	1,57	—	1,02	2,08	0,68	—	0,96	2,19	2,80	—	0,88	1,79	0,95	—	1,11	1,91	0,01

Z tablicy tej wynika, że zmiany wprowadzone na skutek własnych obliczeń szacunkowych są naogół nieznaczne.

Odchylenia w ogólnych sumach wydatków i dochodów są zawarte w granicach 1—2%; w poszczególnych działach wydatków budżetu administracyjnego oraz w budżetach szpitali, zakładów opiekuńczych i przedsiębiorstw naogół nie przekraczają granicy 5%.

Jedynie w pozycji „Udział w podatkach państwowych” w dochodach budżetu administracyjnego wahania są wyższe.

Jak z powyższych obliczeń wynika, zastosowanie zasady prelininowania wydatków osobowych zmniejszonych o sumę przypadającego od pracowników specjalnego podatku od wynagrodzeń (okólnik Nr 1), przeważnie w nieznacznym tylko stopniu — odbiło się na nieporównywalności danych za r. 1936/37 — z danymi z lat poprzednich. Jeżeli obliczenia uskuteczniłoby w omawianej

tablicy dla wymienionych trzech województw przyjmiemy za obliczenia orientacyjne dla całości materiału, to różnice procentowe podane w tej tablicy wskażą nam stopień tej nieporównywalności. Jak np. wydatki ogółem zasadniczo są za niskie w granicach 1—1,5%, — wydatki osobowe działu zarządu ogólnego — w granicach około 5%.

* * *

Po oddaniu do druku niniejszej publikacji otrzymano z urzędów wojewódzkich i wojewódzkich związków samorządowych dodatkowe materiały, na podstawie których, sporządzono zestawienie ogólne charakteryzujące, dla poszczególnych rodzajów związków samorządu terytorialnego i poszczególnych budżetów tych związków sumy, o które w myśl zasad okólnika Min. Spraw Wewn. Nr 1, zostały mechanicznie obniżone kredyty na wydatki osobowe w prelininacjach budżetowych na rok 1936/37.

Sumy o które obniżono kredyty na wydatki osobowe w prelininacjach budżetowych

1936/37

Związki samorządu terytorialnego	Razem		Budżety					
			administracyjny		szpitali i zakładów opiekuńczych		przedsiębiorstw	
	Suma w tys. zł	% ^a	Suma w tys. zł	% ^a	Suma w tys. zł	% ^a	Suma w tys. zł	% ^a
Ogółem	13 990	1,61	7 759	1,31	955	2,05	5 276	2,29
Gminy wiejskie	1 385	1,44	1 373	1,45	—	—	12	9,89
Miasta nie wydzielone	1 280	1,29	925	1,43	13	1,34	342	1,02
Miasta wydzielone	9 814	1,85	4 352	1,37	784	2,66	4 728	2,57
Powiatowe związki samorządowe	1 251	1,05	1 036	1,02	120	1,36	95	1,04
Wojewódzkie związki samorządowe	260	1,16	73	0,67	88	0,94	99	4,58

a W stosunku do odpowiedniej ogólnej sumy prelininowanych na 1936/37 r. wydatków.

Odsetki obliczone w powyższym zestawieniu naogół pokrywają się z odsetkami obliczonymi w zestawieniu sporządzonym dla trzech urzędów wojewódzkich. Fakt ten dowodzi, że przyjęta metoda szacunkowych obliczeń

była naogół słuszna i potwierdza, że obliczenia, jakie w tym zestawieniu podano dla związków samorządu terytorialnego trzech województw, mogą być przyjęte za obliczenia orientacyjne dla całości materiału.

STANISŁAW BONAREK

NOTES PRÉLIMINAIRES

Les préliminaires budgétaires pour l'année d'exercice 1936/37 ayant été élaborés par les unions de l'autonomie territoriale d'une manière différente que les préliminaires pour l'année passée, les données concernant l'année d'exercice 1936/37 sont en partie incomparables avec celles de 1935/36.

L'incomparabilité des tableaux pour 1936/37 avec les tableaux de 1935/36 est due au fait que, les positions concernant les crédits ont été automatiquement diminuées dans les budgets particuliers, de la somme qui correspond approximativement au montant de l'impôt spécial sur les traitements.

Cet impôt ayant été concédé aux unions de l'autonomie territoriale, l'état actuel des choses a un peu changé. Il en résulte qu'il aurait fallu préliminer dans le budget la recette provenant de cet impôt du côté des recettes, en préliminant en même temps du côté des dépenses les crédits destinés à couvrir les frais des traitements des fonctionnaires des unions de l'autonomie territoriale. Ces traitements auraient dû être envisagés dans leur montant brut c. à. d. sans déduction des sommes provenant de l'impôt spécial sur les traitements. C'est justement de cette manière qu'ont été élaborés les préliminaires

budgétaires des unions de l'autonomie territoriale des trois de nos départements (Łódź, Kielce et Pomorze). Les autonomies des autres départements ont élaboré les préliminaires en prenant en considération la déduction des crédits pour les dépenses de personnel.

C'est pourquoi on a été obligé de remanier les budgets des autonomies territoriales de ces trois départements, afin de les faire correspondre aux budgets des autonomies des autres départements.

Les modifications introduites dans ces préliminaires à cause des évaluations estimatives ont été envisagées en pourcentages au tableau inséré dans le texte polonais des notes préliminaires. Les différences sont en général peu considérables et ne dépassent dans, les sommes totales des dépenses et recettes, les limites de 1% à 2%.

Si nous admettons que les oscillations des pourcentages envisagées dans ce tableau pour les trois départements en question présentent à peu près la limite de l'incomparabilité pour l'ensemble des matériaux, nous verrons que l'incomparabilité des données numériques pour 1936/37 et 1935/36 est en général insignifiante, surtout par rapport aux sommes totales.

Département de Łódź		Département de Kielce		Département de Pomorze	
Poste budgétaire	Montant	Poste budgétaire	Montant	Poste budgétaire	Montant
1.1.1.1.1.1.	1.1.1.1.1.1.	1.1.1.1.1.1.	1.1.1.1.1.1.	1.1.1.1.1.1.	1.1.1.1.1.1.
1.1.1.1.1.2.	1.1.1.1.1.2.	1.1.1.1.1.2.	1.1.1.1.1.2.	1.1.1.1.1.2.	1.1.1.1.1.2.
1.1.1.1.1.3.	1.1.1.1.1.3.	1.1.1.1.1.3.	1.1.1.1.1.3.	1.1.1.1.1.3.	1.1.1.1.1.3.
1.1.1.1.1.4.	1.1.1.1.1.4.	1.1.1.1.1.4.	1.1.1.1.1.4.	1.1.1.1.1.4.	1.1.1.1.1.4.
1.1.1.1.1.5.	1.1.1.1.1.5.	1.1.1.1.1.5.	1.1.1.1.1.5.	1.1.1.1.1.5.	1.1.1.1.1.5.
1.1.1.1.1.6.	1.1.1.1.1.6.	1.1.1.1.1.6.	1.1.1.1.1.6.	1.1.1.1.1.6.	1.1.1.1.1.6.
1.1.1.1.1.7.	1.1.1.1.1.7.	1.1.1.1.1.7.	1.1.1.1.1.7.	1.1.1.1.1.7.	1.1.1.1.1.7.
1.1.1.1.1.8.	1.1.1.1.1.8.	1.1.1.1.1.8.	1.1.1.1.1.8.	1.1.1.1.1.8.	1.1.1.1.1.8.
1.1.1.1.1.9.	1.1.1.1.1.9.	1.1.1.1.1.9.	1.1.1.1.1.9.	1.1.1.1.1.9.	1.1.1.1.1.9.
1.1.1.1.1.10.	1.1.1.1.1.10.	1.1.1.1.1.10.	1.1.1.1.1.10.	1.1.1.1.1.10.	1.1.1.1.1.10.
1.1.1.1.1.11.	1.1.1.1.1.11.	1.1.1.1.1.11.	1.1.1.1.1.11.	1.1.1.1.1.11.	1.1.1.1.1.11.
1.1.1.1.1.12.	1.1.1.1.1.12.	1.1.1.1.1.12.	1.1.1.1.1.12.	1.1.1.1.1.12.	1.1.1.1.1.12.
1.1.1.1.1.13.	1.1.1.1.1.13.	1.1.1.1.1.13.	1.1.1.1.1.13.	1.1.1.1.1.13.	1.1.1.1.1.13.
1.1.1.1.1.14.	1.1.1.1.1.14.	1.1.1.1.1.14.	1.1.1.1.1.14.	1.1.1.1.1.14.	1.1.1.1.1.14.
1.1.1.1.1.15.	1.1.1.1.1.15.	1.1.1.1.1.15.	1.1.1.1.1.15.	1.1.1.1.1.15.	1.1.1.1.1.15.
1.1.1.1.1.16.	1.1.1.1.1.16.	1.1.1.1.1.16.	1.1.1.1.1.16.	1.1.1.1.1.16.	1.1.1.1.1.16.
1.1.1.1.1.17.	1.1.1.1.1.17.	1.1.1.1.1.17.	1.1.1.1.1.17.	1.1.1.1.1.17.	1.1.1.1.1.17.
1.1.1.1.1.18.	1.1.1.1.1.18.	1.1.1.1.1.18.	1.1.1.1.1.18.	1.1.1.1.1.18.	1.1.1.1.1.18.
1.1.1.1.1.19.	1.1.1.1.1.19.	1.1.1.1.1.19.	1.1.1.1.1.19.	1.1.1.1.1.19.	1.1.1.1.1.19.
1.1.1.1.1.20.	1.1.1.1.1.20.	1.1.1.1.1.20.	1.1.1.1.1.20.	1.1.1.1.1.20.	1.1.1.1.1.20.
1.1.1.1.1.21.	1.1.1.1.1.21.	1.1.1.1.1.21.	1.1.1.1.1.21.	1.1.1.1.1.21.	1.1.1.1.1.21.
1.1.1.1.1.22.	1.1.1.1.1.22.	1.1.1.1.1.22.	1.1.1.1.1.22.	1.1.1.1.1.22.	1.1.1.1.1.22.
1.1.1.1.1.23.	1.1.1.1.1.23.	1.1.1.1.1.23.	1.1.1.1.1.23.	1.1.1.1.1.23.	1.1.1.1.1.23.
1.1.1.1.1.24.	1.1.1.1.1.24.	1.1.1.1.1.24.	1.1.1.1.1.24.	1.1.1.1.1.24.	1.1.1.1.1.24.
1.1.1.1.1.25.	1.1.1.1.1.25.	1.1.1.1.1.25.	1.1.1.1.1.25.	1.1.1.1.1.25.	1.1.1.1.1.25.
1.1.1.1.1.26.	1.1.1.1.1.26.	1.1.1.1.1.26.	1.1.1.1.1.26.	1.1.1.1.1.26.	1.1.1.1.1.26.
1.1.1.1.1.27.	1.1.1.1.1.27.	1.1.1.1.1.27.	1.1.1.1.1.27.	1.1.1.1.1.27.	1.1.1.1.1.27.
1.1.1.1.1.28.	1.1.1.1.1.28.	1.1.1.1.1.28.	1.1.1.1.1.28.	1.1.1.1.1.28.	1.1.1.1.1.28.
1.1.1.1.1.29.	1.1.1.1.1.29.	1.1.1.1.1.29.	1.1.1.1.1.29.	1.1.1.1.1.29.	1.1.1.1.1.29.
1.1.1.1.1.30.	1.1.1.1.1.30.	1.1.1.1.1.30.	1.1.1.1.1.30.	1.1.1.1.1.30.	1.1.1.1.1.30.
1.1.1.1.1.31.	1.1.1.1.1.31.	1.1.1.1.1.31.	1.1.1.1.1.31.	1.1.1.1.1.31.	1.1.1.1.1.31.
1.1.1.1.1.32.	1.1.1.1.1.32.	1.1.1.1.1.32.	1.1.1.1.1.32.	1.1.1.1.1.32.	1.1.1.1.1.32.
1.1.1.1.1.33.	1.1.1.1.1.33.	1.1.1.1.1.33.	1.1.1.1.1.33.	1.1.1.1.1.33.	1.1.1.1.1.33.
1.1.1.1.1.34.	1.1.1.1.1.34.	1.1.1.1.1.34.	1.1.1.1.1.34.	1.1.1.1.1.34.	1.1.1.1.1.34.
1.1.1.1.1.35.	1.1.1.1.1.35.	1.1.1.1.1.35.	1.1.1.1.1.35.	1.1.1.1.1.35.	1.1.1.1.1.35.
1.1.1.1.1.36.	1.1.1.1.1.36.	1.1.1.1.1.36.	1.1.1.1.1.36.	1.1.1.1.1.36.	1.1.1.1.1.36.
1.1.1.1.1.37.	1.1.1.1.1.37.	1.1.1.1.1.37.	1.1.1.1.1.37.	1.1.1.1.1.37.	1.1.1.1.1.37.
1.1.1.1.1.38.	1.1.1.1.1.38.	1.1.1.1.1.38.	1.1.1.1.1.38.	1.1.1.1.1.38.	1.1.1.1.1.38.
1.1.1.1.1.39.	1.1.1.1.1.39.	1.1.1.1.1.39.	1.1.1.1.1.39.	1.1.1.1.1.39.	1.1.1.1.1.39.
1.1.1.1.1.40.	1.1.1.1.1.40.	1.1.1.1.1.40.	1.1.1.1.1.40.	1.1.1.1.1.40.	1.1.1.1.1.40.
1.1.1.1.1.41.	1.1.1.1.1.41.	1.1.1.1.1.41.	1.1.1.1.1.41.	1.1.1.1.1.41.	1.1.1.1.1.41.
1.1.1.1.1.42.	1.1.1.1.1.42.	1.1.1.1.1.42.	1.1.1.1.1.42.	1.1.1.1.1.42.	1.1.1.1.1.42.
1.1.1.1.1.43.	1.1.1.1.1.43.	1.1.1.1.1.43.	1.1.1.1.1.43.	1.1.1.1.1.43.	1.1.1.1.1.43.
1.1.1.1.1.44.	1.1.1.1.1.44.	1.1.1.1.1.44.	1.1.1.1.1.44.	1.1.1.1.1.44.	1.1.1.1.1.44.
1.1.1.1.1.45.	1.1.1.1.1.45.	1.1.1.1.1.45.	1.1.1.1.1.45.	1.1.1.1.1.45.	1.1.1.1.1.45.
1.1.1.1.1.46.	1.1.1.1.1.46.	1.1.1.1.1.46.	1.1.1.1.1.46.	1.1.1.1.1.46.	1.1.1.1.1.46.
1.1.1.1.1.47.	1.1.1.1.1.47.	1.1.1.1.1.47.	1.1.1.1.1.47.	1.1.1.1.1.47.	1.1.1.1.1.47.
1.1.1.1.1.48.	1.1.1.1.1.48.	1.1.1.1.1.48.	1.1.1.1.1.48.	1.1.1.1.1.48.	1.1.1.1.1.48.
1.1.1.1.1.49.	1.1.1.1.1.49.	1.1.1.1.1.49.	1.1.1.1.1.49.	1.1.1.1.1.49.	1.1.1.1.1.49.
1.1.1.1.1.50.	1.1.1.1.1.50.	1.1.1.1.1.50.	1.1.1.1.1.50.	1.1.1.1.1.50.	1.1.1.1.1.50.
1.1.1.1.1.51.	1.1.1.1.1.51.	1.1.1.1.1.51.	1.1.1.1.1.51.	1.1.1.1.1.51.	1.1.1.1.1.51.
1.1.1.1.1.52.	1.1.1.1.1.52.	1.1.1.1.1.52.	1.1.1.1.1.52.	1.1.1.1.1.52.	1.1.1.1.1.52.
1.1.1.1.1.53.	1.1.1.1.1.53.	1.1.1.1.1.53.	1.1.1.1.1.53.	1.1.1.1.1.53.	1.1.1.1.1.53.
1.1.1.1.1.54.	1.1.1.1.1.54.	1.1.1.1.1.54.	1.1.1.1.1.54.	1.1.1.1.1.54.	1.1.1.1.1.54.
1.1.1.1.1.55.	1.1.1.1.1.55.	1.1.1.1.1.55.	1.1.1.1.1.55.	1.1.1.1.1.55.	1.1.1.1.1.55.
1.1.1.1.1.56.	1.1.1.1.1.56.	1.1.1.1.1.56.	1.1.1.1.1.56.	1.1.1.1.1.56.	1.1.1.1.1.56.
1.1.1.1.1.57.	1.1.1.1.1.57.	1.1.1.1.1.57.	1.1.1.1.1.57.	1.1.1.1.1.57.	1.1.1.1.1.57.
1.1.1.1.1.58.	1.1.1.1.1.58.	1.1.1.1.1.58.	1.1.1.1.1.58.	1.1.1.1.1.58.	1.1.1.1.1.58.
1.1.1.1.1.59.	1.1.1.1.1.59.	1.1.1.1.1.59.	1.1.1.1.1.59.	1.1.1.1.1.59.	1.1.1.1.1.59.
1.1.1.1.1.60.	1.1.1.1.1.60.	1.1.1.1.1.60.	1.1.1.1.1.60.	1.1.1.1.1.60.	1.1.1.1.1.60.
1.1.1.1.1.61.	1.1.1.1.1.61.	1.1.1.1.1.61.	1.1.1.1.1.61.	1.1.1.1.1.61.	1.1.1.1.1.61.
1.1.1.1.1.62.	1.1.1.1.1.62.	1.1.1.1.1.62.	1.1.1.1.1.62.	1.1.1.1.1.62.	1.1.1.1.1.62.
1.1.1.1.1.63.	1.1.1.1.1.63.	1.1.1.1.1.63.	1.1.1.1.1.63.	1.1.1.1.1.63.	1.1.1.1.1.63.
1.1.1.1.1.64.	1.1.1.1.1.64.	1.1.1.1.1.64.	1.1.1.1.1.64.	1.1.1.1.1.64.	1.1.1.1.1.64.
1.1.1.1.1.65.	1.1.1.1.1.65.	1.1.1.1.1.65.	1.1.1.1.1.65.	1.1.1.1.1.65.	1.1.1.1.1.65.
1.1.1.1.1.66.	1.1.1.1.1.66.	1.1.1.1.1.66.	1.1.1.1.1.66.	1.1.1.1.1.66.	1.1.1.1.1.66.
1.1.1.1.1.67.	1.1.1.1.1.67.	1.1.1.1.1.67.	1.1.1.1.1.67.	1.1.1.1.1.67.	1.1.1.1.1.67.
1.1.1.1.1.68.	1.1.1.1.1.68.	1.1.1.1.1.68.	1.1.1.1.1.68.	1.1.1.1.1.68.	1.1.1.1.1.68.
1.1.1.1.1.69.	1.1.1.1.1.69.	1.1.1.1.1.69.	1.1.1.1.1.69.	1.1.1.1.1.69.	1.1.1.1.1.69.
1.1.1.1.1.70.	1.1.1.1.1.70.	1.1.1.1.1.70.	1.1.1.1.1.70.	1.1.1.1.1.70.	1.1.1.1.1.70.
1.1.1.1.1.71.	1.1.1.1.1.71.	1.1.1.1.1.71.	1.1.1.1.1.71.	1.1.1.1.1.71.	1.1.1.1.1.71.
1.1.1.1.1.72.	1.1.1.1.1.72.	1.1.1.1.1.72.	1.1.1.1.1.72.	1.1.1.1.1.72.	1.1.1.1.1.72.
1.1.1.1.1.73.	1.1.1.1.1.73.	1.1.1.1.1.73.	1.1.1.1.1.73.	1.1.1.1.1.73.	1.1.1.1.1.73.
1.1.1.1.1.74.	1.1.1.1.1.74.	1.1.1.1.1.74.	1.1.1.1.1.74.	1.1.1.1.1.74.	1.1.1.1.1.74.
1.1.1.1.1.75.	1.1.1.1.1.75.	1.1.1.1.1.75.	1.1.1.1.1.75.	1.1.1.1.1.75.	1.1.1.1.1.75.
1.1.1.1.1.76.	1.1.1.1.1.76.	1.1.1.1.1.76.	1.1.1.1.1.76.	1.1.1.1.1.76.	1.1.1.1.1.76.
1.1.1.1.1.77.	1.1.1.1.1.77.	1.1.1.1.1.77.	1.1.1.1.1.77.	1.1.1.1.1.77.	1.1.1.1.1.77.
1.1.1.1.1.78.	1.1.1.1.1.78.	1.1.1.1.1.78.	1.1.1.1.1.78.	1.1.1.1.1.78.	1.1.1.1.1.78.
1.1.1.1.1.79.	1.1.1.1.1.79.	1.1.1.1.1.79.	1.1.1.1.1.79.	1.1.1.1.1.79.	1.1.1.1.1.79.
1.1.1.1.1.80.	1.1.1.1.1.80.	1.1.1.1.1.80.	1.1.1.1.1.80.	1.1.1.1.1.80.	1.1.1.1.1.80.
1.1.1.1.1.81.	1.1.1.1.1.81.	1.1.1.1.1.81.	1.1.1.1.1.81.	1.1.1.1.1.81.	1.1.1.1.1.81.
1.1.1.1.1.82.	1.1.1.1.1.82.	1.1.1.1.1.82.	1.1.1.1.1.82.	1.1.1.1.1.82.	1.1.1.1.1.82.
1.1.1.1.1.83.	1.1.1.1.1.83.	1.1.1.1.1.83.	1.1.1.1.1.83.	1.1.1.1.1.83.	1.1.1.1.1.83.
1.1.1.1.1.84.	1.1.1.1.1.84.	1.1.1.1.1.84.	1.1.1.1.1.84.	1.1.1.1.1.84.	1.1.1.1.1.84.
1.1.1.1.1.85.	1.1.1.1.1.85.	1.1.1.1.1.85.	1.1.1.1.1.85.	1.1.1.1.1.85.	1.1.1.1.1.85.
1.1.1.1.1.86.	1.1.1.1.1.86.	1.1.1.1.1.86.	1.1.1.1.1.86.	1.1.1.1.1.86.	1.1.1.1.1.86.
1.1.1.1.1.87.	1.1.1.1.1.87.	1.1.1.1.1.87.	1.1.1.1.1.87.	1.1.1.1.1.87.	1.1.1.1.1.87.
1.1.1.1.1.88.	1.1.1.1.1.88.	1.1.1.1.1.88.	1.1.1.1.1.88.	1.1.1.1.1.88.	1.1.1.1.1.88.
1.1.1.1.1.89.	1.1.1.1.1.89.	1.1.1.1.1.89.	1.1.1.1.1.89.	1.1.1.1.1.89.	1.1.1.1.1.89.
1.1.1.1.1.90.	1.1.1.1.1.90.	1.1.1.1.1.90.	1.1.1.1.1.90.	1.1.1.1.1.90.	1.1.1.1.1.90.
1.1.1.1.1.91.	1.1.1.1.1.91.	1.1.1.1.1.91.	1.1.1.1.1.91.	1.1.1.1.1.91.	1.1.1.1.1.91.
1.1.1.1.1.92.	1.1.1.1.1.92.	1.1.1.1.1.92.	1.1.1.1.1.92.	1.1.1.1.1.92.	1.1.1.1.1.92.
1.1.1.1.1.93.	1.1.1.1.1.93.	1.1.1.1.1.93.	1.1.1.1.1.93.	1.1.1.1.1.93.	1.1.1.1.1.93.
1.1.1.1.1.94.	1.1.1.1.1.94.	1.1.1.1.1.94.	1.1.1.1.1.94.	1.1.1.1.1.94.	1.1.1.1.1.94.
1.1.1.1.1.95.	1.1.1.1.1.95.	1.1.1.1.1.95.	1.1.1.1.1.95.	1.1.1.1.1.95.	1.1.1.1.1.95.
1.1.1.1.1.96.	1.1.1.1.1.96.	1.1.1.1.1.96.	1.1.1.1.1.96.	1.1.1.1.1.96.	1.1.1.1.1.96.
1.1.1.1.1.97.	1.1.1.1.1.97.	1.1.1.1.1.97.	1.1.1.1.1.97.	1.1.1.1.1.97.	1.1.1.1.1.97.
1.1.1.1.1.98.	1.1.1.1.1.98.	1.1.1.1.1.98.	1.1.1.1.1.98.	1.1.1.1.1.98.	1.1.1.1.1.98.
1.1.1.1.1.99.	1.1.1.1.1.99.	1.1.1.1.1.99.	1.1.1.1.1.99.	1.1.1.1.1.99.	1.1.1.1.1.99.
1.1.1.1.1.100.	1.1.1.1.1.100.	1.1.1.1.1.100.	1.1.1.1.1.100.	1.1.1.1.1.100.	1.1.1.1.1.100.

TABL. I—5. WYDATKI I DOCHODY BUDŻETÓW ADMINISTRACYJNYCH
DÉPENSES ET RECETTES DES BUDGETS D'ADMINISTRATION

Tabl. I. Zestawienie ogólne — Relevé général

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1936/37

Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem—Total		Gminy wiejskie <i>Communes rurales</i>	Miasta niewydziałone <i>Villes faisant partie des arrondis- sements</i>	Miasta wydzielone <i>Villes indépen- dantes des arrondis- sements</i>	Powia- towe związki samo- rządowe <i>Unions arrondis- sementales autono- mes</i>	Woje- wódzkie związki samo- rządowe ^a <i>Unions départementales autono- mes^a</i>	Natura des dépenses et des recettes
	1935/36	1936/37						
Wydatki ogółem ^b	1935/36 624 875 1936/37 590 196	×	99 730 94 809	70 841 64 422	327 242 318 824	115 200 101 245	11 862 10 896	1935/36 1936/37 Total des dépenses ^b
Wydatki zwyczajne	1935/36 513 160 1936/37 484 195	×	93 661 89 141	63 527 56 471	248 712 239 034	96 547 89 545	10 713 10 004	1935/36 1936/37 Dépenses ordinaires
Zarząd ogólny	125 572	125 807	37 859	15 641	56 246	15 131	930	Administration générale
Wydatki osobowe	102 680	104 576	29 792	13 217	50 378	10 452	737	Dépenses de personnel
Wydatki rzeczowe	22 892	21 231	8 067	2 424	5 868	4 679	193	Dépenses de matériel
Majątek samorządowy	9 598	9 406	7 330	1 772	6 223	645	36	Domaine des autonomies territor.
Przedsiębiorstwa samorządowe	2 735	2 362	197	154	1 964	46	1	Entreprises d. autonomies territor.
Splata długów	78 442	63 203	4 314	7 615	40 751	8 595	1 928	Service des dettes
Splata rat amortyzacyjnych	29 892	24 322	3 259	3 817	12 765	4 085	396	Annuités
Splata procentów	48 550	38 881	1 055	3 798	27 986	4 510	1 532	Intérêts
Drogi i place publiczne	67 614	65 376	3 381	3 094	16 308	39 155	3 438	Voirie
Pomiary i plany rozbudowy	3 436	3 582	50	363	3 051	118	—	Arpentage et plans de construction
Oświata	59 973	56 737	23 386	8 223	24 146	953	29	Instruction
Kultura i sztuka	7 102	7 042	221	199	6 230	196	196	Culture intellectuelle et beaux-arts
Zdrowie publiczne	49 234	47 459	6 670	4 796	28 780	6 931	282	Santé publique
Opieka społeczna	43 311	42 192	5 271	5 203	26 273	3 004	2 441	Assistance sociale
Popieranie rolnictwa	10 188	9 817	1 438	209	506	7 115	549	Protection de l'agriculture
Popieranie przemysłu i handlu	4 249	4 003	43	427	3 253	264	16	Protection de l'ind. et du commerce
Bezpieczeństwo publiczne	27 238	25 439	2 890	5 816	15 490	1 243	—	Sûreté publique
Świadczenia na rzecz innych związków samorządowych	6 156	6 350	75	999	1 980	3 271	25	Versements au profit d'autres unions autonomes
Różne	18 312	15 420	2 616	1 960	7 833	2 878	133	Divers
Wydatki nadzwyczajne	1935/36 111 715 1936/37 106 001	×	6 069 5 668	7 314 7 951	78 530 79 790	18 653 11 700	1 149 892	1935/36 1936/37 Dépenses extraordinaires
Zarząd ogólny	970	1 537	112	9	1 382	34	—	Administration générale
Majątek samorządowy	8 382	11 065	722	745	9 154	432	12	Domaine des autonomies territor.
Przedsiębiorstwa samorządowe	28 467	30 410	300	1 547	28 285	278	—	Entreprises d. autonomies territor.
Splata długów	10 454	1 936	203	604	406	723	—	Service des dettes
Drogi i place publiczne	35 145	32 799	724	2 290	20 656	8 443	686	Voirie
Pomiary i plany rozbudowy	1 324	1 521	64	222	1 234	1	—	Arpentage et plans de construction
Oświata, kultura i sztuka	12 568	11 425	3 117	884	7 162	262	—	Instruction, culture intellectuelle et beaux-arts
Zdrowie publiczne	6 533	8 518	138	1 003	6 773	436	168	Santé publique
Opieka społeczna	2 055	2 525	59	262	2 094	84	26	Assistance sociale
Popieranie rolnictwa	893	493	31	52	0	410	—	Protection de l'agriculture
Popieranie przemysłu i handlu	178	231	—	7	173	51	—	Protection de l'ind. et du commerce
Bezpieczeństwo publiczne	994	1 058	60	115	875	8	—	Sûreté publique
Różne	3 752	2 483	138	211	1 596	538	—	Divers
Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obrachunkowych	31 178	17 049	3 248	4 227	4 937	4 395	242	Sommes destinées à couvrir le déficit budgétaire de l'exercice précédent
Dochody ogółem ^d	1935/36 648 920 1936/37 599 899	×	100 951 95 754	76 366 67 482	339 020 320 823	120 218 104 875	12 356 10 965	1935/36 1936/37 Total des recettes ^d
Dochody zwyczajne	1935/36 530 432 1936/37 493 611	×	96 020 91 027	65 763 57 118	252 806 240 534	104 953 94 889	10 881 10 043	1935/36 1936/37 Recettes ordinaires
Majątek samorządowy	29 065	25 837	2 197	6 294	14 714	2 331	301	Domaine des autonomies territor.
Przedsiębiorstwa samorządowe	68 149	69 437	568	10 094	57 923	599	253	Entreprises d. autonomies territor.
Subwencje i dotacje	19 600	13 292	2 115	1 443	4 458	4 161	1 115	Subventions et dotations
Zwroty	49 608	49 400	4 806	5 013	25 584	10 750	3 247	Remboursements
Opłaty administracyjne	10 840	10 867	3 636	1 628	4 791	812	—	Taxes administratives
Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	21 623	17 494	2 248	3 299	9 687	2 188	72	Versements des bénéficiaires des établ. d'utilité publique
Dopłaty	2 775	3 354	368	232	1 345	1 409	—	Versements supplémentaires
Udział w podatkach państwowych	49 377	48 634	2 279	7 220	35 030	4 105	—	Part aux impôts publics
Dodatki do podatków państwo- wych	161 811	140 842	25 389	18 028	67 054	30 371	—	Taxes additionnelles aux impôts publics
Podatki samoistne	106 430	102 758	45 783	3 250	12 640	36 729	4 356	Impôts propres
Różne	11 154	11 696	1 638	617	7 308	1 434	699	Divers
Dochody nadzwyczajne	1935/36 118 488 1936/37 106 288	×	4 922 4 727	10 603 10 364	86 223 80 289	15 265 9 986	1 475 922	1935/36 1936/37 Recettes extraordinaires
Sprzedaż i likwidacja majątków i przedsiębiorstw	6 795	9 044	304	2 659	5 659	349	73	Vente et liquidation des biens et des entreprises
Subwencje i dotacje	18 840	27 139	1 158	2 663	19 879	3 396	43	Subventions et dotations
Zwroty	2 591	2 035	235	317	984	499	—	Remboursements
Pożyczki	75 054	50 761	1 045	3 922	41 828	3 160	806	Emprunts
Dopłaty	1 998	1 433	201	93	378	761	—	Versements supplémentaires
Podatki inwestycyjne	3 843	4 285	1 495	292	1 814	684	—	Impôts pour investissements
Różne	9 367	11 591	289	418	9 747	1 137	—	Divers
Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obrachunkowych	2 437	2 273	896	509	181	687	—	Excédent budgétaire des exercices antérieurs

a Poznański i pomorski. b Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. c W tym 1 193 tys. zwrot procentów i pożyczki zaciągniętej dla Elektrowni Krajowej w Gródku. d Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych. e W tym 1 193 tys. zwrot procentów i pożyczki przez Elektrownię Krajową w Gródku. f Podatek krajowy.

Uwaga. W preliminarzach budżetowych na rok 1936/37 wydatki osobowe poszczególnych działów zostały zmniejszone o sumę odpowiadającą podatkowi specjalnemu od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników samorządu terytorialnego; suma tego podatku nie została również przewidziana w dochodach. Dlatego dane z r. 1936/37 są częściowo nieporównywalne z danymi z r. 1935/36 (ob. Uwagi wstępne).

a De Poznań et de Pomorie. b Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. c Dont 1 193 mille—intérêts et remboursement de l'emprunt contracté pour l'Usine Electrique à Gródek. d Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs. e Dont 1 093 mille zł. au titre du remboursement des intérêts et de l'emprunt contracté par l'Usine Electrique à Gródek. f Impôt régional.

Note. Des dépenses de personnel de différentes sections a été éliminée dans le budget préliminé pour 1936/37 la somme correspondant au montant de l'impôt spécial sur les traitements des employés des autonomies territoriales. Le montant de cet impôt n'a pas été envisagé, non plus, du côté des recettes. C'est pourquoi les données pour 1936/37 sont partiellement incomparables avec celles pour 1935/36 (voir les Observations préliminaires).

Tabl. 2. Gminy wiejskie —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr kolej- ny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem — <i>Total</i>		Woj. centralne — <i>Dép. du Centre</i>					
		1935/36	1936/37	Razem <i>Ensemble</i>	Warszawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1	1935/36	99 730	×	42 009	10 822	6 564	9 479	9 207	5 937
2	1936/37	×	94 809	38 924	9 859	6 123	8 691	8 678	5 573
3	1935/36	93 661	×	39 192	9 886	6 135	8 801	8 771	5 599
4	1936/37	×	89 141	36 185	8 980	5 748	8 027	8 159	5 271
5	Zarząd ogólny	39 334	37 859	16 031	3 612	2 552	3 822	3 803	2 242
6	Wydatki osobowe	30 360	29 792	13 138	2 971	2 103	3 184	3 171	1 709
7	Wydatki rzeczowe	8 974	8 067	2 893	641	449	638	632	533
8	Majątek samorządowy	629	730	167	58	20	35	34	20
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	198	197	25	7	—	6	12	0
10	Splata długów	4 798	4 314	1 199	470	80	141	286	222
11	Splata rat amortyzacyjnych	3 503	3 259	982	364	71	126	232	189
12	Splata procentów	1 235	1 055	217	106	9	15	54	33
13	Drogi i place publiczne	3 942	3 381	1 270	358	240	131	215	326
14	Pomiary i plany rozbudowy	23	50	4	3	—	1	—	—
15	Oświata	24 151	23 386	10 920	2 593	1 731	2 593	2 508	1 495
16	Kultura i sztuka	230	221	78	15	5	11	26	21
17	Zdrowie publiczne	6 765	6 670	2 700	774	488	618	488	332
18	Opieka społeczna	5 792	5 271	1 238	401	252	246	216	123
19	Popieranie rolnictwa	1 408	1 438	563	147	54	40	155	167
20	Popieranie przemysłu i handlu	50	43	10	8	—	0	2	0
21	Bezpieczeństwo publiczne	3 045	2 890	829	252	113	175	193	96
22	Świadczenia na rzecz innych związków samo- rządowych	26	75	43	5	38	—	—	—
23	Różne	3 270	2 616	1 108	277	175	208	221	227
24	1935/36	6 069	×	2 817	936	429	678	436	338
25	1936/37	×	5 668	2 739	879	375	664	519	302
26	Zarząd ogólny	312	112	43	17	8	5	7	6
27	Majątek samorządowy	345	722	229	76	5	41	79	28
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	147	300	87	—	1	43	34	9
29	Splata długów	442	203	26	18	4	4	—	—
30	Drogi i place publiczne	979	724	226	49	57	84	30	6
31	Pomiary i plany rozbudowy	85	64	38	34	0	4	0	—
32	Oświata, kultura i sztuka	3 358	3 117	1 974	645	291	457	338	243
33	Zdrowie publiczne	88	138	45	34	1	9	1	—
34	Opieka społeczna	52	59	—	—	—	—	—	—
35	Popieranie rolnictwa	66	31	17	1	7	—	1	8
36	Popieranie przemysłu i handlu	2	—	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	102	60	5	1	0	1	1	2
38	Różne	91	138	49	4	1	16	28	—
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obra- chunkowych	4 227	3 248	1 256	356	119	470	181	130
40	1935/36	100 951	×	43 612	11 223	6 719	10 132	9 403	6 135
41	1936/37	×	95 754	39 923	10 193	6 207	9 037	8 807	5 679
42	1935/36	96 029	×	42 239	10 714	6 435	9 764	9 243	6 083
43	1936/37	×	91 027	38 454	9 710	5 980	8 570	8 592	5 602
44	Majątek samorządowy	1 862	2 197	240	73	26	71	45	25
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	663	568	183	68	21	32	48	14
46	Subwencje i dotacje	2 069	2 115	549	123	181	184	50	11
47	Zwroty	4 675	4 806	1 055	319	178	245	191	122
48	Opłaty administracyjne	3 732	3 636	1 124	270	169	304	288	93
49	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	2 593	2 248	429	155	30	69	109	66
50	Dopłaty	376	368	10	7	1	1	—	1
51	Udział w podatkach państwowych	2 320	2 279	89	56	—	22	11	—
52	Dodatki do podatków państwowych	27 717	25 389	9 643	3 034	1 746	2 218	1 823	822
53	Podatki samoistne	47 133	45 783	24 497	5 417	3 554	5 236	5 909	4 381
54	Różne	2 889	1 638	635	188	74	188	118	67
55	1935/36	4 922	×	1 373	509	284	368	160	52
56	1936/37	×	4 727	1 469	483	227	467	215	77
57	Sprzedaż i likwidacja majątku i przedsię- biorstw	338	304	154	41	17	55	11	30
58	Subwencje i dotacje	1 276	1 158	294	58	53	63	119	1
59	Zwroty	92	235	103	17	13	55	11	7
60	Pożyczki	1 313	1 045	637	296	124	154	26	37
61	Dopłaty	162	201	0	0	—	0	—	—
62	Podatki inwestycyjne	1 535	1 495	124	11	—	113	—	—
63	Różne	206	289	157	60	20	27	48	2
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obra- chunkowych	971	896	229	22	35	99	50	23

a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Communes rurales

1936/37

Woj. wschodnie — <i>Dép. de l'Est</i>					Woj. zachodnie — <i>Dép. de l'Ouest</i>				Woj. południowe — <i>Dép. du Sud</i>					N-o
Razem <i>Ensemble</i>	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem <i>Ensemble</i>	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem <i>Ensemble</i>	Kraków	Lwów	Stanisła- wów	Tarnopol	
18 455 17 654	3 615 3 504	3 782 3 647	4 062 3 865	6 996 6 638	26 501 24 945	5 845 5 795	3 363 3 195	17 293 15 955	12 765 13 286	3 510 3 667	4 025 4 189	2 336 2 543	2 894 2 887	1 2
17 543 16 884	3 574 3 398	3 700 3 547	3 784 3 629	6 485 6 310	24 404 23 198	5 811 5 656	3 312 3 061	15 281 14 481	12 522 12 874	3 400 3 467	3 987 4 120	2 315 2 457	2 820 2 830	3 4
7 948 5 939 2 009 57 7 487 408 79 594 0	1 570 1 227 343 12 1 93 76 17 124 —	1 696 1 267 429 13 1 104 81 23 90 —	1 651 1 470 381 25 3 88 71 17 153 —	3 031 2 175 856 7 2 202 180 22 227 —	7 836 6 152 1 084 424 151 2 292 1 553 739 1 076 38	2 272 1 714 558 35 — 84 71 13 141 1	1 288 956 332 30 — 70 62 8 58 2	4 276 3 482 794 359 151 2 138 1 420 718 877 35	6 044 4 563 1 481 82 14 336 316 20 441 8	1 540 1 196 344 5 4 151 145 6 101 —	1 833 1 359 474 18 3 107 97 10 157 8	1 210 944 266 49 7 55 53 2 110 —	1 461 1 064 397 10 — 23 21 2 73 —	5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
4 647 71 1 179 475 576 17 317	1 001 15 233 75 91 0 82	971 13 264 151 120 0 65	958 18 243 105 220 4 59	1 717 25 439 144 145 13 111	3 691 56 2 190 3 353 44 11 1 347	1 458 1 327 988 17 1 98	663 2 131 634 11 — 57	1 570 53 1 732 1 731 16 10 1 192	4 128 16 601 205 255 5 397	1 235 2 111 68 39 1 143	1 405 4 229 62 80 1 100	615 7 140 37 54 2 76	873 3 121 38 82 1 78	15 16 17 18 19 20 21
1 508	— 101	— 59	1 101	— 247	17 672	14 219	3 112	— 341	14 328	— 67	7 106	7 88	— 67	22 23
912 770	41 106	82 100	278 236	511 328	2 097 1 747	34 139	51 134	2 012 1 474	243 412	110 200	38 69	21 86	74 57	24 25
45 51 19 10 151	1 4 — — 0	— 4 2 4 2	— 40 — — 6	44 3 17 6 143	20 419 190 68 312	2 43 — 13 1	2 25 60 — 4	16 351 130 55 307	4 23 4 99 35	2 1 — 97 11	1 3 — — 3	— 15 4 2 0	— — — — 21	1 2 28 29 30
— 467 5 — 14 — 7 1	— 100 0 — 0 — 1 —	— 80 2 — 6 — — —	— 176 2 — 8 — 3 1	— 111 1 — — — 3 —	— 508 58 59 — — 33 75	— 44 4 1 — — 5 26	— 40 2 — — 1 —	— 424 52 58 — — 27 49	— 168 30 — — — 15 13	— 63 24 — — — — 0	— 37 1 — — — 5 —	— 41 5 — — — 7 12	— — 0 — — 3 1	— 27 33 34 35 36 37 38
613	129	56	268	160	996	15	21	960	383	53	44	106	180	39
19 112 18 199	3 762 3 629	3 875 3 689	4 310 4 130	7 165 6 751	25 276 23 959	5 874 5 810	3 188 3 215	16 214 14 934	12 951 13 673	3 550 3 737	4 109 4 228	2 353 2 651	2 939 3 057	40 41
18 665 17 694	3 748 3 578	3 865 3 681	4 208 3 947	6 844 6 488	22 352 21 605	5 833 5 664	3 138 3 088	13 381 12 853	12 773 13 274	3 484 3 529	4 075 4 170	2 325 2 590	2 889 2 985	42 43
100 54 175 542 528	28 2 33 98 75	20 21 26 131 96	16 5 84 66 98	36 26 32 247 259	1 577 289 1 053 1 048 755	332 0 428 488 322	136 11 397 315 283	1 109 278 228 245 150	280 42 338 2 161 1 229	17 16 70 330 441	74 7 153 744 324	162 17 65 373 246	27 2 50 714 218	44 45 46 47 48
128 0 25 2 904 12 935 303	31 0 — 489 2 751 71	37 0 — 576 2 750 24	22 0 5 431 3 126 94	38 — 20 1 408 4 308 114	1 608 290 2 011 7 870 4 583 521	3 5 5 2 904 1 018 159	7 6 9 1 324 558 42	1 598 279 1 997 3 642 3 007 320	83 68 154 4 972 3 768 179	47 7 113 1 455 980 53	6 1 5 1 593 1 191 72	26 58 4 752 860 27	4 2 32 1 172 737 27	49 50 51 52 53 54
447 505	14 51	10 8	102 183	321 263	2 924 2 354	41 146	50 127	2 833 2 081	178 399	66 208	34 58	28 61	50 72	55 56
22 202 35 144 93 — 9	— 11 — 40 — — —	— 1 — 6 — — 1	2 60 35 86 — —	20 130 0 12 93 — 8	97 571 63 153 103 1 287 80	6 22 8 57 1 15 37	0 11 45 30 20 — 21	91 538 10 66 82 1 272 22	31 91 34 111 5 84 43	4 51 2 78 — 67 6	1 4 1 17 — 17 18	18 18 — 7 — — 18	8 18 31 9 5 — 1	57 58 59 60 61 62 63
68	4	13	4	47	579	—	—	579	20	4	3	—	13	64

a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Tabl. 3. Miasta niewydzielone —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr kolej- ny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem — <i>Total</i>		Woj. centralne — <i>Dép. du Centre</i>					
		1935/36	1936/37	Razem <i>Ensemble</i>	Warszawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1 2	Wydatki ogółem ^a 1935/36 1936/37	70 841 ×	×	21 132 18 606	7 690 6 944	4 343 3 863	3 070 2 551	3 772 3 263	2 248 1 985
3 4	Wydatki zwyczajne 1935/36 1936/37	63 527 ×	×	18 749 16 272	6 717 5 681	3 870 3 423	2 756 2 332	3 318 3 051	2 088 1 785
5	Zarząd ogólny	17 033	15 641	5 150	1 658	1 084	854	930	624
6	Wydatki osobowe	14 249	13 217	4 402	1 425	930	734	800	513
7	Wydatki rzeczowe	2 784	2 424	748	233	154	120	130	111
8	Majątek samorządowy	1 940	1 772	283	97	61	32	67	26
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	244	154	10	0	4	1	3	2
10	Splata długów	9 978	7 615	1 788	660	267	239	425	197
11	Splata rat amortyzacyjnych	4 429	3 817	1 122	398	198	114	283	129
12	Splata procentów	5 549	3 798	666	262	69	125	142	68
13	Drogi i place publiczne	3 397	3 094	750	225	177	95	190	63
14	Pomiary i plany rozbudowy	420	363	117	24	34	15	33	11
15	Oświata	8 860	8 223	2 964	1 136	610	377	487	354
16	Kultura i sztuka	169	199	45	19	7	4	8	7
17	Zdrowie publiczne	5 287	4 796	1 685	639	414	252	224	156
18	Opieka społeczna	5 705	5 203	1 073	371	251	143	190	118
19	Popieranie rolnictwa	381	209	90	35	26	7	14	8
20	Popieranie przemysłu i handlu	461	427	173	78	29	23	37	6
21	Bezpieczeństwo publiczne	6 487	5 816	1 711	586	360	247	355	163
22	Świadczenia na rzecz innych związków samo- rządowych	980	999	—	—	—	—	—	—
23	Różne	2 185	1 960	433	153	99	43	88	50
24 25	Wydatki nadzwyczajne 1935/36 1936/37	7 314 ×	×	2 383 2 334	982 1 263	473 440	314 219	454 212	160 200
26	Zarząd ogólny	9	9	3	—	—	—	—	3
27	Majątek samorządowy	1 063	745	230	165	6	14	20	25
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	1 248	1 547	477	283	60	10	60	64
29	Splata długów	690	604	234	207	24	3	—	0
30	Drogi i place publiczne	1 691	2 290	578	176	238	63	56	45
31	Pomiary i plany rozbudowy	194	222	99	46	32	15	—	6
32	Oświata, kultura i sztuka	1 263	884	421	220	39	79	36	47
33	Zdrowie publiczne	486	1 003	221	159	5	28	21	8
34	Opieka społeczna	208	262	25	—	25	—	—	—
35	Popieranie rolnictwa	64	52	2	—	1	—	—	1
36	Popieranie przemysłu i handlu	—	7	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	81	115	35	—	10	5	19	1
38	Różne	317	211	9	7	—	2	0	—
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obra- chunkowych	6 114	4 227	2 358	954	83	1 120	146	55
40 41	Dochody ogółem ^b 1935/36 1936/37	76 366 ×	×	24 254 20 787	8 112 7 846	4 524 3 932	4 866 3 597	4 060 3 372	2 692 2 040
42 43	Dochody zwyczajne 1935/36 1936/37	65 763 ×	×	20 140 16 617	7 263 5 899	4 123 3 531	2 939 2 325	3 633 3 032	2 182 1 830
44	Majątek samorządowy	7 113	6 294	948	333	158	135	219	103
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	11 960	10 094	3 723	1 392	929	313	702	387
46	Subwencje i dotacje	1 061	1 443	397	115	44	18	137	83
47	Zwroty	4 727	5 013	1 214	497	189	210	171	147
48	Oplaty administracyjne	1 618	1 628	631	212	138	85	127	69
49	Oplaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	5 125	3 299	1 007	358	219	184	188	58
50	Dopłaty	299	232	48	23	13	9	—	3
51	Udział w podatkach państwowych	8 354	7 220	1 888	651	403	299	311	224
52	Dodatki do podatków państwowych	21 375	18 028	5 716	1 949	1 299	886	957	625
53	Podatki samoistne	3 247	3 250	785	297	121	117	146	104
54	Różne	884	617	260	72	18	69	74	27
55 56	Dochody nadzwyczajne 1935/36 1936/37	10 603 ×	×	4 114 4 170	849 1 947	401 401	1 927 1 272	427 340	510 210
57	Sprzedaż i likwidacja majątku i przedsię- biorstw	3 413	2 659	1 484	91	146	1 073	77	97
58	Subwencje i dotacje	562	2 663	1 113	683	196	69	125	40
59	Zwroty	323	317	16	1	5	9	—	1
60	Pożyczki	5 192	3 922	1 247	1 025	10	60	115	37
61	Dopłaty	74	93	40	6	34	0	—	—
62	Podatki inwestycyjne	326	292	84	12	—	56	16	—
63	Różne	713	418	186	129	10	5	7	35
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów obra- chunkowych	694	509	90	52	1	21	16	—

a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Villes faisant partie des arrondissements

1936/37

Woj. wschodnie — <i>Dép. de l'Est</i>					Woj. zachodnie — <i>Dép. de l'Ouest</i>				Woj. południowe — <i>Dép. du Sud</i>					N-o
Razem <i>Ensemble</i>	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem <i>Ensemble</i>	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem <i>Ensemble</i>	Kraków	Lwów	Stanisła- wów	Tarnopol	N-o
5 516 5 224	739 641	1 991 1 849	670 598	2 116 2 136	27 113 24 743	11 775 10 835	6 497 6 208	8 841 7 700	17 080 15 849	6 627 7 048	5 094 4 160	2 282 1 869	3 977 2 772	1 2
4 995 4 565	714 611	1 736 1 577	637 526	1 908 1 851	23 995 21 630	10 685 9 717	5 516 5 247	7 794 6 666	15 788 14 004	6 291 5 949	4 706 4 031	1 977 1 652	2 814 2 372	3 4
1 411 1 123 288 55 2	212 172 40 9	433 345 88 24 0	184 145 39 1 2	582 461 121 21 —	5 374 4 547 827 785 99	2 570 2 178 392 418 52	1 317 1 112 205 166 7	1 487 1 257 230 201 40	3 706 3 145 561 649 43	1 377 1 154 223 276 17	1 090 944 146 190 23	537 455 82 70 3	702 592 110 113 —	5 6 7 8 9
577 303 213 186 34 718 75 405 315 15 34 477	99 62 37 14 3 104 4 55 32 5 3 56	186 136 50 56 6 209 10 156 150 4 20 183	72 33 39 23 5 92 2 34 29 3 1 52	220 132 88 93 20 313 59 160 104 3 10 186	3 764 1 479 2 285 1 175 93 2 553 35 1 364 3 164 29 116 1 381	1 579 604 975 347 35 1 194 7 528 1 402 18 28 639	812 513 299 171 9 648 6 286 882 4 4 285	1 373 1 362 1 011 657 49 711 22 550 880 7 84 457	1 486 853 633 983 119 1 988 44 546 651 75 104 2 247	774 499 365 443 91 731 22 368 347 37 59 978	425 230 195 279 10 603 13 169 163 18 38 667	103 70 33 76 6 304 4 60 60 11 2 268	184 144 40 185 12 350 5 81 9 5 20 334	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
— 261	— 15	— 140	— 26	— 80	994 704	611 289	383 267	— 148	5 562	— 251	— 144	5 34	— 133	22 23
521 659	25 30	255 272	33 72	208 285	3 118 3 113	1 090 1 118	981 961	1 047 1 034	1 292 1 845	336 1 099	388 129	305 217	263 400	24 25
— 23 161 20 184 41 144 20 — 21 — 45 —	— — 28 — 0 0 — 2 — — — —	— 10 124 20 45 18 20 12 — 20 — 3 —	— 2 1 — 14 — 51 — 1 — 3 —	— 11 8 — 125 23 73 6 — — 39 —	— 171 705 242 1 204 48 168 188 236 28 5 22 96	— 129 375 39 180 30 118 90 66 8 5 1 77	— 6 310 201 190 13 7 57 132 20 — 9 16	— 36 20 2 834 5 43 41 38 — 12 3	6 — 321 204 108 324 34 151 574 1 1 2 13 106	— 161 110 68 187 14 70 459 — 0 — 4 25	4 5 34 6 24 — 4 10 — 2 4 8	1 58 21 6 48 — 19 62 — 1 — — 1	— 97 39 — 65 20 58 43 — — 5 72	26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
306	15	93	70	128	1 176	500	503	173	387	102	126	75	84	39
5 835 5 437	751 655	2 172 1 911	714 668	2 198 2 203	27 864 25 503	12 152 11 179	6 794 6 683	8 918 7 641	18 413 15 755	7 215 6 943	5 557 4 275	2 393 1 904	3 248 2 633	40 41
5 212 4 743	745 636	1 755 1 605	688 590	2 024 1 912	24 304 21 613	10 934 9 737	5 615 5 407	7 755 6 469	16 107 14 145	6 304 6 089	4 827 4 076	2 040 1 683	2 936 2 297	42 43
232 962 272 545 206 — 230 16 596 1 387 257 40	56 109 76 60 20 — 15 1 83 193 22	109 464 51 177 58 — 59 13 168 414 89 3	10 110 47 67 22 — 13 2 92 170 39 18	57 279 68 241 106 — 143 — 253 610 107 18	2 909 3 749 476 1 879 285 — 1 059 144 2 510 7 260 1 166 176	1 384 1 350 192 951 144 — 347 14 1 362 3 734 202 57	635 1 076 86 598 79 — 192 — 678 1 906 128 28	890 1 323 198 330 62 — 520 129 470 1 620 836 91	2 205 1 660 298 1 375 506 — 1 003 24 2 226 3 665 1 042 141	825 772 178 532 247 — 508 2 1 039 1 190 754 42	774 421 63 416 115 — 232 11 609 1 238 141 56	246 201 29 124 80 — 188 9 163 571 56 16	360 266 28 303 64 — 75 2 415 666 91 27	44 45 46 47 48 — 49 50 51 52 53 54
623 694	6 19	417 306	26 78	174 291	3 560 3 890	1 218 1 442	1 179 1 276	1 163 1 172	2 306 1 610	911 854	730 199	353 221	312 336	55 56
69 202 24 378 — 7 14	0 2 — 17 — — —	34 48 15 209 — — —	0 19 — 43 — 2 14	35 133 9 109 — 5 —	768 1 104 247 1 342 34 188 207	551 290 13 396 18 12 162	172 111 — 933 16 — 44	45 703 234 13 — 176 1	338 244 30 955 19 13 11	61 121 14 646 6 2 4	116 37 10 31 — — 5	118 26 4 57 — 11 1	43 60 2 221 9 — 1	57 58 59 60 61 62 63
48	—	—	—	48	203	157	29	17	168	159	5	—	4	64

a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Tabl. 4. Miasta wydzielone —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr ko- lejny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem—Total		M. st. War- szawa	Woj. centralne — <i>Dép. du Centre</i>					
		1935/36	1936/37		Razem <i>Ensemble</i>	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1	Wydatki ogółem ^a 1935/36	327 242	×	116 278	69 662	3 911	38 919	15 304	5 210	6 318
2	Wydatki ogółem ^a 1936/37	×	318 824	114 257	69 734	3 716	39 331	15 875	5 261	5 551
3	Wydatki zwyczajne 1935/36	248 712	×	87 356	52 375	3 164	28 734	11 612	4 163	4 702
4	Wydatki zwyczajne 1936/37	×	239 034	89 799	48 109	2 614	27 382	10 035	3 896	4 182
5	Zarząd ogólny	52 108	56 246	24 387	9 262	544	4 704	2 249	962	803
6	Wydatki osobowe	46 257	50 378	22 990	7 788	448	3 923	1 898	813	706
7	Wydatki rzeczowe	5 851	5 868	1 397	1 474	96	781	351	149	97
8	Majątek samorządowy	6 414	6 223	2 342	711	65	219	172	114	141
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	2 234	1 964	219	240	—	235	1	—	4
10	Splata długów	50 621	40 751	15 850	8 075	871	4 559	1 757	377	511
11	Splata rat amortyzacyjnych	16 227	12 765	4 750	2 953	432	1 121	964	105	331
12	Splata procentów	34 394	27 986	11 100	5 122	439	3 438	793	272	180
13	Drogi i place publiczne	15 935	16 308	6 242	2 761	104	1 771	481	191	214
14	Pomiary i plany rozbudowy	2 863	3 051	1 278	502	26	306	112	27	31
15	Oświata	25 617	24 146	9 580	6 218	298	3 674	1 316	439	491
16	Kultura i sztuka	6 259	6 230	2 322	817	7	596	75	35	104
17	Zdrowie publiczne	28 818	28 780	10 972	7 873	336	4 803	1 637	641	456
18	Opieka społeczna	25 793	26 273	9 379	5 605	194	3 160	1 108	462	681
19	Popieranie rolnictwa	—	366	—	212	2	198	5	—	2
20	Popieranie przemysłu i handlu	3 311	3 253	1 057	719	—	565	66	32	56
21	Bezpieczeństwo publiczne	16 326	15 490	3 907	3 423	121	1 768	689	409	436
22	Świadczenia na rzecz innych związków samo- rządowych	1 696	1 980	—	673	19	648	—	6	—
23	Różne	10 351	7 833	2 064	1 018	27	176	367	196	252
24	Wydatki nadzwyczajne 1935/36	78 530	×	28 922	17 287	747	10 185	3 692	1 047	1 616
25	Wydatki nadzwyczajne 1936/37	×	79 790	24 458	21 625	1 102	11 949	5 840	1 365	1 369
26	Zarząd ogólny	537	1 382	1 315	7	—	—	6	1	—
27	Majątek samorządowy	6 337	9 154	660	1 172	—	562	433	42	135
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	26 282	28 285	11 025	7 736	306	6 132	998	140	160
29	Splata długów	7 790	406	—	63	—	—	—	—	65
30	Drogi i place publiczne	18 242	20 656	7 381	6 316	393	2 985	2 340	346	252
31	Pomiary i plany rozbudowy	1 025	1 234	—	655	—	480	42	47	86
32	Oświata, kultura i sztuka	7 671	7 162	3 250	1 049	162	472	101	232	82
33	Zdrowie publiczne	5 241	6 773	457	2 961	126	975	734	546	580
34	Opieka społeczna	1 549	2 094	—	205	100	50	55	—	—
35	Popieranie rolnictwa	—	0	—	0	—	0	—	—	—
36	Popieranie przemysłu i handlu	54	173	—	15	15	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	770	875	370	268	—	250	16	1	1
38	Różne	3 032	1 596	—	1 176	—	43	1 115	10	8
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obra- chunkowych	14 353	4 937	762	3 808	66	828	504	2 302	108
40	Dochody ogółem ^b 1935/36	339 029	×	120 707	73 755	4 328	39 952	16 939	5 457	7 079
41	Dochody ogółem ^b 1936/37	×	320 823	115 019	71 450	3 768	40 034	16 377	5 612	5 659
42	Dochody zwyczajne 1935/36	252 806	×	87 553	55 558	3 278	30 013	12 426	4 861	4 980
43	Dochody zwyczajne 1936/37	×	240 534	89 799	49 104	2 581	28 056	10 023	4 279	4 165
44	Majątek samorządowy	17 338	14 714	4 087	1 816	122	290	758	220	426
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	54 425	57 923	26 510	9 681	773	4 454	2 035	1 365	1 054
46	Subwencje i dotacje	7 890	4 458	219	1 240	218	416	432	79	95
47	Zwroty	26 321	25 584	6 715	4 205	72	2 886	430	387	430
48	Opłaty administracyjne	4 611	4 791	1 667	1 282	51	658	320	111	142
49	Opłaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	11 730	9 687	3 435	1 081	28	641	217	83	112
50	Dopłaty	620	1 345	—	505	44	21	375	—	65
51	Udział w podatkach państwowych	34 652	35 030	15 400	6 261	228	3 883	1 152	498	500
52	Dodatki do podatków państwowych	75 594	67 054	21 776	19 972	754	13 105	3 741	1 292	1 080
53	Podatki samoistne	12 991	12 640	4 291	2 569	87	1 526	492	221	243
54	Różne	6 634	7 308	5 699	492	204	176	71	23	18
55	Dochody nadzwyczajne 1935/36	86 223	×	33 154	18 197	1 050	9 939	4 513	596	2 099
56	Dochody nadzwyczajne 1936/37	×	80 289	25 220	22 346	1 187	11 978	6 354	1 333	1 494
57	Sprzedaż i likwidacja majątku i przedsię- biorstw	2 159	5 659	—	379	—	103	99	23	154
58	Subwencje i dotacje	10 923	19 879	2 500	10 095	446	4 882	3 829	688	250
59	Zwroty	1 104	984	—	369	—	134	151	68	16
60	Pożyczki	62 231	41 828	17 161	9 883	580	6 470	1 450	365	1 018
61	Dopłaty	952	378	—	64	64	—	—	—	—
62	Podatki inwestycyjne	1 211	1 814	—	1 229	97	381	702	49	—
63	Różne	7 643	9 747	5 559	327	—	8	123	140	56
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów ob- rachunkowych	0	181	—	16	14	—	2	—	—

^a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. ^b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Villes faisant partie des arrondissements

1936/37

Woj. wschodnie — Dép. de l'Est					Woj. zachodnie—Dép. de l'Ouest				Woj. południowe — Dép. du Sud					N-o
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarnopol	
13 413 14 019	8 250 8 475	—	1 696 2 243	3 467 3 301	79 419 70 324	32 183 32 366	25 913 16 845	21 323 21 113	48 470 50 490	21 475 21 114	22 867 25 487	3 138 3 068	990 821	1 2
10 121 9 584	6 340 5 917	—	1 392 1 360	2 389 2 307	55 780 50 064	26 212 24 585	12 920 8 563	16 648 16 916	43 080 41 478	17 888 16 815	21 340 21 265	2 948 2 651	904 747	3 4
2 064 1 656 408 254	1 061 851 210 205	—	380 316 64 20	623 489 134 29	10 037 8 514 1 523 1 611	4 243 3 596 647 660	1 928 1 518 410 233	3 866 3 400 466 718	10 496 9 430 1 066 1 105	4 358 3 911 447 528	5 076 4 608 468 434	852 731 121 120	210 180 30 23	5 6 7 8
1 445 771 674 319 46	769 283 486 200 29	—	98 53 45 63	578 435 143 56	9 624 2 582 7 042 3 030	5 623 1 306 4 317 986	1 384 530 854 388	2 617 746 1 871 1 658	5 757 1 709 4 048 3 956	2 522 1 533 1 989 2 016	2 925 1 096 1 829 1 639	253 59 194 214	57 21 36 87	10 11 12 13
1 128 244 1 612 1 123 5 39 815	727 228 1 248 791 — 12 445	—	139 4 120 149	262 12 244 183	4 611 1 271 4 710 6 395	1 949 846 1 680 3 790	754 123 793 848	1 908 302 2 237 1 757	2 609 1 576 3 613 3 771	955 625 1 200 1 634	1 324 937 2 122 1 950	256 13 207 125	74 1 84 62	15 16 17 18
6 484	— 202	—	— 203	6 79	1 301 2 045	1 073 797	228 959	— 289	— 2 222	— 795	— 1 176	— 198	— 53	22 23
3 292 4 435	1 910 2 558	—	304 883	1 078 994	23 639 20 260	5 971 7 781	12 993 8 282	4 675 4 197	5 390 9 012	3 587 4 299	1 527 4 222	190 417	86 74	24 25
— 246 2 115 70	— 18 1 357 —	—	— 2 587	— 226 171	— 6 476 4 446	— 1 432 2 337	— 3 309 1 944	— 1 735 165	— 60 2 963	— 60 300	— 7 2 638	— 57	— 23 25	26 27 28
1 114 175 188 74 425	520 94 90 54 425	—	234 81 30 3	360 81 68 17	3 981 368 865 2 334	1 196 — 481 1 326	1 899 238 359 71	886 130 25 937	1 864 36 1 810 947	1 118 20 1 452 163	594 9 355 580	138 7 3 202	14 31 32 2	29 30 31 32 33
— — — 28	— — — —	—	— — — 27	— — — 1	— 25 98 282	— 10 50 220	— 15 — 62	— — 48	— 133 139 110	— 133 100 100	— — 39	— — —	— — 10	34 35 36 37 38
58	—	—	6	52	180	104	76	—	129	—	43	77	9	39
13 737 13 911	8 250 8 310	—	1 737 2 248	3 750 3 353	81 693 70 335	32 765 32 471	28 132 16 921	20 796 20 943	49 137 50 108	21 654 20 888	23 124 25 412	3 324 2 978	1 035 830	40 41
10 608 9 758	6 560 5 917	—	1 530 1 470	2 518 2 371	55 654 50 426	26 295 24 589	13 155 9 369	16 204 16 468	43 433 41 447	17 880 16 588	21 644 21 552	2 958 2 536	942 771	42 43
501 2 216 195 2 107 195	234 1 566 19 1 212 85	—	93 338 81 244 38	174 312 95 651 72	4 641 8 991 457 7 635 849	2 398 5 336 204 4 794 303	400 2 511 12 1 297 293	1 843 1 144 241 1 544 253	3 669 10 525 2 347 4 922 798	1 610 4 606 897 1 906 312	1 520 5 426 1 387 2 481 397	469 200 33 461 69	70 293 30 74 20	44 45 46 47 48
124 55 1 155 2 415 475 320	71 12 700 1 522 279 217	—	17 34 156 335 66 68	36 9 299 558 130 35	2 476 390 5 813 14 843 3 690 641	1 195 302 2 928 5 637 911 581	171 — 830 3 561 277 17	1 110 88 2 055 5 645 2 502 43	2 571 395 6 401 8 048 1 615 156	891 2 2 622 3 030 664 48	1 541 383 3 196 4 313 836 72	117 10 494 555 94 34	22 — 89 150 21 2	49 50 51 52 53 54
3 129 4 153	1 600 2 393	—	207 778	1 232 982	26 039 19 909	6 470 7 882	14 977 7 552	4 592 4 475	5 704 8 661	3 765 4 300	1 480 3 860	366 442	93 59	55 56
146 767 232 1 227 4 102 1 675	11 440 — 190 — 102 1 650	—	27 — 190 561	108 327 42 476	4 642 3 135 356 9 852	1 840 1 699 247 2 934	1 555 995 25 4 493	1 247 441 84 2 425	492 3 382 27 3 705	311 350 — 2 743	46 2 909 — 760	135 123 12 172	— — 14 30	57 58 59 60 61 62 63
165	165	—	0	—	—	—	—	—	0	—	0	—	—	64

a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

Tabl. 5. Powiatowe związki samorządowe —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr kolej- ny	Rodzaje wydatków i dochodów	Ogółem—Total		Woj. centralne — <i>Dép. du Centre</i>					
		1935/36	1936/37	Razem <i>Ensemble</i>	Warszawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1	1935/36	115 200	×	47 715	15 315	8 393	10 796	7 877	5 334
2	Wydatki ogółem ^a 1936/37	×	101 245	41 517	13 060	6 529	9 032	7 639	5 257
3	1935/36	96 547	×	39 322	12 871	6 839	8 120	6 535	4 957
4	Wydatki zwyczajne 1936/37	×	89 545	36 551	11 893	6 104	7 744	6 173	4 637
5	Zarząd ogólny	16 132	15 131	5 012	1 489	765	1 111	977	670
6	Wydatki osobowe	11 035	10 452	3 298	1 013	498	725	638	424
7	Wydatki rzeczowe	5 097	4 679	1 714	476	267	386	339	246
8	Majątek samorządowy	578	645	240	46	23	100	65	6
9	Przedsiębiorstwa samorządowe	38	46	18	—	—	0	18	0
10	Splata długów	10 895	8 595	4 674	1 810	275	1 132	1 081	376
11	Splata rat amortyzacyjnych	5 136	4 085	2 203	947	184	328	585	159
12	Splata procentów	5 759	4 510	2 471	863	91	804	406	217
13	Drogi i place publiczne	40 966	39 155	16 773	5 568	3 209	3 381	1 994	2 621
14	Pomiary i plany rozbudowy	130	118	98	98	—	—	—	—
15	Oświata	1 290	953	564	132	102	108	144	78
16	Kultura i sztuka	216	196	91	17	12	21	33	8
17	Zdrowie publiczne	7 709	6 931	2 215	692	395	388	490	250
18	Opieka społeczna	3 289	3 004	715	144	170	134	204	63
19	Popieranie rolnictwa	7 741	7 115	4 046	1 185	737	909	801	414
20	Popieranie przemysłu i handlu	411	264	97	18	17	10	47	5
21	Bezpieczeństwo publiczne	1 380	1 243	590	169	137	144	97	43
22	Świadczenia na rzecz innych związków samo- rządowych	3 429	3 271	375	146	107	91	19	12
23	Różne	2 343	2 878	1 043	379	155	215	203	91
24	1935/36	18 653	×	8 393	2 444	1 554	2 676	1 342	377
25	Wydatki nadzwyczajne 1936/37	×	11 700	4 966	1 167	425	1 288	1 466	620
26	Zarząd ogólny	42	34	10	—	4	6	—	0
27	Majątek samorządowy	637	432	84	3	28	31	22	—
28	Przedsiębiorstwa samorządowe	790	278	73	12	15	40	6	—
29	Splata długów	1 532	723	5	—	0	—	5	—
30	Drogi i place publiczne	13 343	8 443	4 133	867	264	1 172	1 281	549
31	Pomiary i plany rozbudowy	20	1	—	—	—	—	—	—
32	Oświata, kultura i sztuka	276	262	147	32	13	11	64	27
33	Zdrowie publiczne	605	436	129	74	—	8	47	—
34	Opieka społeczna	170	84	21	16	0	1	4	—
35	Popieranie rolnictwa	763	410	252	135	86	3	20	8
36	Popieranie przemysłu i handlu	122	51	—	—	—	—	—	—
37	Bezpieczeństwo publiczne	41	8	5	—	5	—	—	—
38	Różne	312	538	107	28	10	16	17	36
39	Pokrycie niedoboru z ubiegłych okresów obra- chunkowych	5 990	4 395	2 485	217	51	2 011	108	98
40	1935/36	120 218	×	50 549	16 417	8 502	11 060	8 020	5 650
41	Dochody ogółem ^b 1936/37	×	104 875	43 733	13 128	6 567	11 035	7 730	5 273
42	1935/36	104 953	×	44 644	14 251	7 542	9 766	7 825	5 260
43	Dochody zwyczajne 1936/37	×	94 889	39 440	12 191	6 448	8 463	7 418	4 920
44	Majątek samorządowy	2 435	2 331	787	170	159	256	148	54
45	Przedsiębiorstwa samorządowe	731	599	315	82	27	151	29	26
46	Subwencje i dotacje	6 052	4 161	565	228	142	66	88	41
47	Zwroty	11 166	10 750	3 913	982	526	1 067	352	986
48	Oplaty administracyjne	879	812	463	218	102	41	53	49
49	Oplaty za korzystanie z urządzeń i zakładów dobra publicznego	2 133	2 188	1 523	479	253	418	287	86
50	Dopłaty	1 480	1 409	972	614	64	160	108	26
51	Udział w podatkach państwowych	4 051	4 105	1 587	653	237	277	344	76
52	Dodatki do podatków państwowych	37 125	30 371	10 745	3 240	1 867	2 259	2 077	1 302
53	Podatki samoistne	38 355	36 729	18 139	5 409	3 017	3 660	3 838	2 215
54	Różne	546	1 434	431	116	54	108	94	59
55	1935/36	15 265	×	5 905	2 166	960	2 194	195	390
56	Dochody nadzwyczajne 1936/37	×	9 986	4 293	937	119	2 572	312	353
57	Sprzedaż i likwidacja majątku i przedsię- biorstw	297	349	98	79	16	0	2	1
58	Subwencje i dotacje	6 079	3 396	1 386	198	82	719	132	255
59	Zwroty	1 072	499	37	21	—	5	3	8
60	Pożyczki	5 431	3 160	2 130	378	21	1 641	25	65
61	Dopłaty	810	761	372	249	—	—	123	—
62	Podatki inwestycyjne	771	684	162	0	—	162	0	0
63	Różne	805	1 137	108	12	0	45	27	24
64	Nadwyżki budżetowe z ubiegłych okresów ob- rachunkowych	772	687	203	78	14	10	19	82

a Bez pokrycia niedoborów budżetowych z lat ubiegłych. b Bez nadwyżek budżetowych z lat ubiegłych.

Note. Voir le texte français à la page 1.

Unions arrondissementales autonomes

1936/37

Woj. wschodnie — <i>Dép. de l'Est</i>					Woj. zachodnie — <i>Dép. de l'Ouest</i>				Woj. południowe — <i>Dép. du Sud</i>					N-o
Razem <i>Ensemble</i>	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem <i>Ensemble</i>	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem <i>Ensemble</i>	Kraków	Lwów	Stanisła- wów	Tarnopol	
13 165 12 716	2 412 2 598	2 495 2 147	1 876 2 151	6 382 5 820	31 777 24 892	12 457 11 663	7 251 6 670	12 069 6 559	22 543 22 120	6 038 6 092	6 351 7 129	3 211 3 063	6 943 5 836	1 2
10 564 9 573	2 283 2 278	2 158 1 712	1 770 1 910	4 353 3 673	25 448 22 477	11 465 10 857	6 988 6 276	6 995 5 344	21 213 20 944	5 716 5 620	6 009 6 695	2 905 3 028	6 583 5 601	3 4
1 845 1 214 631 48 0	373 264 109 11 —	396 266 130 15 0	397 247 150 15 0	679 437 242 7 0	4 407 2 946 1 461 273 0	2 058 1 338 797 720 0	1 195 797 398 96 —	1 154 811 343 129 —	3 867 2 994 873 84 28	1 077 823 254 35 —	1 320 1 058 262 25 4	561 430 131 5 12	909 683 226 19 12	5 6 7 8 9
819 379 140 3 192 7	165 78 87 747 —	157 99 58 585 —	166 79 87 662 3	331 123 208 1 198 4	2 203 1 039 1 164 8 236 5	805 256 549 3 747 5	566 278 288 2 515 —	832 505 327 1 974 —	899 464 435 10 954 8	361 181 180 2 695 8	205 99 106 3 436 —	59 31 28 1 560 —	274 153 121 3 263 —	10 11 12 13 14
151 36 1 113 319 1 314 120 206	21 2 308 51 454 6 54	38 8 160 64 173 2 42	22 4 222 89 226 2 32	70 22 423 115 461 110 78	127 27 1 156 1 788 326 29 209	79 10 609 896 154 3 107	36 6 190 381 25 1 37	12 11 357 511 63 25 65	111 42 2 447 182 1 212 18 238	36 5 680 55 411 7 63	29 7 820 66 385 3 69	23 8 422 20 187 6 43	23 22 525 41 229 2 63	15 16 17 18 19 20 21
41 362	21 65	5 67	11 59	4 171	2 701 773	1 657 459	964 183	80 131	154 700	19 168	74 252	2 120	59 160	22 23
2 601 3 143	129 320	337 435	106 241	2 029 2 147	6 339 2 415	992 806	263 394	5 074 1 215	1 330 1 176	322 472	342 434	306 35	360 235	24 25
9 49 54 575 2 141 1 57 34 9 29 36 149	— 10 40 2 232 — 19 6 2 9 — — —	9 16 3 — 385 — 2 14 — 6 — —	— 4 1 21 81 — 1 — — 6 — 127	— 19 10 552 1 443 — 35 14 7 8 36 — 22	7 42 91 118 1 592 — 8 254 54 97 6 3 143	4 39 91 25 412 — 8 27 51 17 — — 132	3 3 — 55 192 — — 40 3 80 6 1 11	— — — 38 988 — — 187 — — 2 —	8 257 60 25 577 — 50 19 — 32 9 — 139	— 220 — 10 145 — 50 15 — 32 — — 34	2 12 — — 383 — — 3 — — — —	— 10 — — 25 — — — — — — 105	6 15 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38	
1 059	—	49	154	856	391	77	33	281	460	37	271	73	79	39
13 688 13 586	2 371 2 528	2 612 2 196	2 022 2 280	6 683 6 582	32 617 25 022	13 100 11 510	7 525 6 671	11 992 6 841	23 364 22 534	6 256 6 082	6 627 7 411	3 407 3 131	7 074 5 910	40 41
12 308 11 363	2 319 2 333	2 507 2 099	2 007 2 130	5 475 4 801	25 596 22 346	11 919 10 994	7 119 6 282	6 558 5 070	22 405 21 740	5 745 5 607	6 490 7 251	3 176 3 125	6 994 5 757	42 43
167 52 379 970 87	67 26 233 178 73	50 6 31 227 1	17 7 56 420 10	33 13 59 145 3	1 054 195 877 4 482 167	511 98 47 2 434 42	195 94 26 1 238 40	348 3 804 810 85	323 37 2 340 1 385 95	127 3 85 507 47	86 15 883 443 25	32 18 33 171 13	78 1 1 339 264 10	44 45 46 47 48
229 12 439 3 992 4 910 126	159 2 80 825 667 23	12 1 89 743 910 29	4 9 80 663 842 22	54 — 190 1 761 2 491 52	301 210 1 179 9 328 4 091 462	23 36 492 5 185 1 839 287	40 5 183 2 509 1 823 129	238 169 504 1 634 429 46	135 215 900 6 306 9 589 415	24 75 392 1 566 2 655 126	92 80 198 2 241 3 031 157	3 60 115 1 013 1 608 59	16 0 195 1 486 2 295 73	49 50 51 52 53 54
1 380 2 223	52 195	105 97	15 150	1 208 1 781	7 021 2 676	1 181 516	406 389	5 434 1 771	959 794	511 475	137 160	231 6	80 153	55 56
23 296 83 744 331 0 746	— 155 — 40 — — —	23 15 10 40 9 — 0	— 58 70 22 — — —	— 68 3 642 322 0 746	175 1 618 142 139 50 448 104	135 112 62 53 50 — 104	40 263 80 6 0 — —	— 1 243 — 80 — 448 —	53 96 237 147 8 74 179	47 69 215 32 8 39 65	— 20 22 30 — 35 53	6 — — — 0 — —	— 7 — 85 — 61 62 63	57 58 59 60 61 62 63
189	71	—	25	93	262	230	32	—	33	—	9	8	16	64

a Non compris la couverture des déficits des exercices antérieurs. b Non compris les excédents budgétaires des exercices antérieurs.

TABL. 6—10. WPŁYWY Z DANIN SAMORZĄDOWYCH —

Tabl. 6. Gminy wiejskie —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr ko- lejny	Rodzaje danin samorządowych	Ogółem — <i>Total</i>		Woj. centralne — <i>Dép. du Centre</i>					
		1935/36	1936/37	Razem <i>Ensemble</i>	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1	Daniny samorządowe ogółem 1935/36	82 975	×	37 801	9 203	5 807	8 572	8 569	5 650
2	„ „ „ „ „ 1936/37	×	79 151	35 487	8 795	5 470	7 894	8 031	5 297
3	Oplaty administracyjne	3 732	3 636	1 124	270	169	304	288	93
4	Dopłaty	538	569	10	7	1	1	—	1
5	Udział w podatkach państwowych	2 320	2 279	89	56	—	22	11	—
6	„ w podatku dochodowym	2 299	2 250	71	39	—	21	11	—
7	„ w podatku od lokali na rzecz związku samo- rządowego	21	29	18	17	—	1	—	—
8	Dodatki do podatków państwowych	27 717	25 389	9 643	3 034	1 746	2 218	1 823	822
9	do podatku gruntowego	17 002	15 394	6 441	1 950	1 275	1 335	1 284	597
10	„ podatku od nieruchomości	366	376	252	137	2	89	18	6
11	„ podatku od placów niezabudowanych	65	84	1	1	—	—	—	—
12	„ podatku przemysłowego	4 483	3 783	1 351	467	148	442	211	83
13	„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków	430	355	86	23	14	23	19	7
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	2 348	2 334	794	205	122	186	185	96
15	„ opłat stemplowych od pism dotyczących prze- niesienia własności rzeczy nieruchomości	1 658	1 593	697	251	185	143	85	33
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych	13	23	21	0	—	—	21	0
17	„ podatku od energii elektrycznej	—	2	—	—	—	—	—	—
18	„ podatku dochodowego	1 352	1 445	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne	47 133	45 783	24 497	5 417	3 554	5 236	5 909	4 381
20	od gruntów państwowych	516	478	359	67	41	115	36	100
21	od zbytku mieszkaniowego	40	16	13	0	0	11	2	—
22	hotelowy	76	100	25	19	—	5	0	1
23	od zabaw, rozrywek i widowisk	184	181	14	5	3	3	2	1
24	od szyldów, reklam i napisów	330	367	150	47	15	51	23	14
25	od psów	65	64	11	7	—	3	1	0
26	od weksli protestowanych	60	52	19	5	3	5	5	1
27	podatek wojskowy zasadniczy	1 159	879	178	47	27	39	37	28
28	od ładunków kolejowych	0	12	—	—	—	—	—	—
29	opłaty drogowe	—	4	—	—	—	—	—	—
30	podatek wyrównawczy	40 161	39 780	23 193	5 046	3 397	4 911	5 645	4 194
31	inne podatki	4 542	3 850	535	174	68	93	158	42
32	Podatki inwestycyjne	1 535	1 495	124	11	—	113	—	—
33	podatek inwestycyjny	110	46	11	11	—	0	—	—
34	podatek od kopalń	1 425	1 449	113	—	—	113	—	—

Tabl. 7. Miasta niewydzielone —

1	Daniny samorządowe ogółem 1935/36	35 293	×	11 155	3 832	2 384	1 739	1 917	1 283
2	„ „ „ „ „ 1936/37	×	30 743	9 192	3 150	2 008	1 452	1 557	1 025
3	Oplaty administracyjne	1 618	1 628	631	212	138	85	127	69
4	Dopłaty	373	325	88	29	47	9	—	3
5	Udział w podatkach państwowych	8 354	7 220	1 888	651	403	299	311	224
6	„ w podatku dochodowym	4 008	4 337	1 042	315	244	196	179	108
7	„ w podatku od lokali na rzecz związku samo- rządowego	4 346	2 883	846	336	159	103	132	116
8	Dodatki do podatków państwowych	21 375	18 028	5 716	1 949	1 299	886	957	625
9	do podatku gruntowego	911	842	231	80	43	36	46	26
10	„ podatku od nieruchomości	2 415	2 426	934	380	179	127	155	93
11	„ podatku od placów niezabudowanych	291	74	14	14	0	—	—	—
12	„ podatku przemysłowego	8 562	6 979	2 901	955	738	437	451	320
13	„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków	468	431	171	58	29	25	42	17
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	4 006	2 893	1 137	340	230	221	203	143
15	„ opłat stemplowych od pism dotyczących prze- niesienia własności rzeczy nieruchomości	890	906	286	108	71	33	50	24
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych	66	53	39	14	9	7	7	2
17	„ podatku od energii elektrycznej	12	7	3	0	0	0	3	0
18	„ podatku dochodowego	3 754	3 417	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne	3 247	3 250	785	297	121	117	146	104
20	od gruntów państwowych	20	18	7	2	0	1	3	1
21	od zbytku mieszkaniowego	109	29	8	2	2	2	2	0
22	hotelowy	216	207	86	54	2	9	3	18
23	od zabaw, rozrywek i widowisk	412	382	110	46	29	7	19	9
24	od szyldów, reklam i napisów	434	468	251	94	36	37	52	32
25	od psów	231	227	47	22	9	7	5	4
26	od weksli protestowanych	290	212	79	26	18	15	12	8
27	podatek wojskowy zasadniczy	492	392	146	38	22	31	34	21
28	od ładunków kolejowych	3	2	—	—	—	—	—	—
29	opłaty drogowe	8	4	0	0	0	—	—	—
30	podatek wyrównawczy	—	2	2	2	—	—	—	—
31	inne podatki	1 032	1 307	49	11	3	8	16	11
32	Podatki inwestycyjne	326	292	84	12	—	56	16	—
33	podatek inwestycyjny	106	57	34	12	—	6	16	—
34	podatek od kopalń	220	235	50	—	—	50	—	—

Note. Voir le texte français au tabl. 10, page 14.

RECETTES DES CONTRIBUTIONS DES AUTONOMIES TERRITORIALES

Communes rurales

1936/37

Woj. wschodnie — Dép. de l'Est					Woj. zachodnie — Dép. de l'Ouest				Woj. południowe — Dép. du Sud					N-o
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarnopol	
17 012 16 485	3 426 3 315	3 485 3 422	3 969 3 660	6 132 6 088	17 788 16 899	4 701 4 270	2 146 2 200	10 941 10 429	10 374 10 280	3 128 3 063	3 232 3 131	1 914 1 920	2 100 2 166	1 2
528	75	96	98	259	755	322	283	150	1 229	441	324	246	218	3
93	0	0	0	93	393	6	26	361	73	7	1	58	7	4
25	—	—	5	20	2 011	5	9	1 997	154	113	5	4	32	5
25	—	—	5	20	2 006	4	5	1 997	148	113	5	4	26	6
—	—	—	—	—	5	1	4	—	6	—	—	—	6	7
2 904	489	576	431	1 408	7 870	2 904	1 324	3 642	4 972	1 455	1 593	752	1 172	8
2 099	325	429	276	1 069	3 601	2 375	903	3 23	3 253	790	1 060	476	927	9
12	—	—	1	11	26	3	23	—	86	51	22	10	3	10
—	—	—	—	—	83	0	—	83	—	—	—	—	—	11
325	74	63	53	135	1 597	172	151	1274	510	220	157	85	48	12
29	6	8	3	12	125	29	15	81	115	53	35	14	13	13
372	74	69	85	144	570	124	83	363	598	171	199	110	118	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
66	10	7	13	36	422	199	120	103	408	170	118	57	63	16
1	—	—	0	1	1	0	1	—	0	—	—	0	—	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	18
—	—	—	—	—	1 445	2	28	1 415	—	—	—	—	—	19
12 935	2 751	2 750	3 126	4 308	4 583	1 018	558	3 007	3 768	980	1 191	860	737	20
111	17	24	18	52	8	2	0	6	—	—	—	—	—	21
—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	22
0	0	0	0	—	26	1	2	23	49	24	14	11	—	23
1	0	0	0	1	124	22	13	89	42	12	12	9	9	24
93	19	25	12	37	42	10	25	7	82	39	22	10	11	25
1	—	—	—	1	49	—	8	41	3	1	2	—	—	26
22	3	2	2	15	2	1	1	—	9	3	4	1	1	27
157	11	12	30	104	221	50	20	151	323	58	60	105	100	28
—	—	—	—	—	12	12	—	—	0	—	—	—	0	29
4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
12 534	2 693	2 684	3 064	4 093	920	551	369	—	3 133	774	1 031	713	615	31
12	8	3	0	1	3 176	366	120	2 690	127	69	46	11	1	32
—	—	—	—	—	1 287	15	—	1 272	84	67	17	—	—	33
—	—	—	—	—	15	15	—	—	20	20	—	—	—	34
—	—	—	—	—	1 272	—	—	1 272	64	47	17	—	—	35

Villes faisant partie des arrondissements

2 800 2 469	393 319	814 742	395 327	1 198 1 081	13 057 11 587	6 325 5 486	3 111 2 808	3 621 3 293	8 281 7 495	3 184 3 240	2 521 2 114	1 094 894	1 482 1 247	1 2
206	20	58	22	106	285	144	79	62	506	247	115	80	64	3
16	1	13	2	—	178	32	17	129	43	8	11	13	11	4
596	83	168	92	253	2 510	1 362	678	470	2 226	1 039	609	163	415	5
300	44	78	54	124	1 463	680	313	470	1 532	775	382	101	274	6
296	39	90	38	129	1 047	682	365	—	694	264	227	62	141	7
1 387	193	414	170	610	7 260	3 734	1 906	1 620	3 665	1 190	1 238	571	666	8
21	0	6	3	12	231	99	49	83	359	63	114	69	113	9
239	28	82	33	96	498	318	180	—	755	276	240	90	149	10
4	—	3	1	—	35	1	—	34	21	2	13	6	0	11
745	111	221	82	331	2 017	948	510	559	1 316	481	459	222	154	12
46	7	14	4	21	95	44	28	23	119	49	34	11	25	13
291	43	76	42	130	666	363	199	104	799	219	273	137	170	14
29	3	7	4	15	297	168	65	64	294	100	103	36	55	15
10	1	3	1	5	4	3	1	—	0	—	—	—	—	16
2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	17
—	—	—	—	—	3 417	1 790	874	753	—	—	—	—	—	18
257	22	89	39	107	1 166	202	128	836	1 042	754	141	56	91	19
2	0	—	2	0	9	—	—	9	0	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	16	10	6	—	5	—	5	0	—	21
12	1	5	1	5	7	4	2	1	102	87	7	5	3	22
45	2	16	3	24	113	46	27	40	114	64	25	8	17	23
91	12	29	16	34	12	0	7	5	114	43	32	13	26	24
10	2	2	1	5	120	51	42	27	50	18	16	7	9	25
27	3	10	3	11	47	30	17	—	59	27	18	6	8	26
52	2	14	12	24	110	49	17	44	84	20	26	16	22	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	28
4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
14	0	13	1	—	732	12	10	710	512	495	12	1	4	31
7	—	—	2	5	188	12	—	176	13	2	—	11	—	32
7	—	—	2	5	12	12	—	—	4	—	—	4	—	33
—	—	—	—	—	176	—	—	176	9	2	—	7	—	34

Tabl. 8. Miasta wydzielone —

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

Nr ko- lejny	Rodzaje danin samorządowych	Ogółem—Total		M. st. Warszawa	Woj. centralne—Dép. du Centre					
		1935/36	1936/37		Razem En-semble	War- szawa	Łódź	Kielce	Lublin	Białystok
1		1935/36	1936/37							
2	Daniny samorządowe ogółem	130 631	123 052	43 096	35 340	1 612	20 619	8 000	2 490	2 538
3	Oplaty administracyjne	4 611	4 791	1 667	1 282	51	658	320	111	142
4	Dopłaty	1 572	1 723	—	569	108	21	375	—	65
5	Udział w podatkach państwowych	34 652	35 030	15 400	6 261	228	3 883	1 152	498	500
6	„ w podatku dochodowym	21 009	23 656	11 700	3 993	117	2 661	743	237	235
7	„ w podatku od lokali na rzecz związku samo- rządowego	13 643	11 374	3 700	2 268	111	1 222	409	261	265
8	Dodatki do podatków państwowych	75 594	67 054	21 776	19 972	754	13 105	3 741	1 292	1 080
9	do podatku gruntowego	180	140	10	33	4	13	8	7	1
10	„ podatku od nieruchomości	27 955	26 715	11 400	7 824	256	5 423	1 177	615	353
11	„ podatku od placów niezabudowanych	738	103	1	11	2	9	—	—	—
12	„ podatku przemysłowego	27 788	23 968	7 500	9 584	358	6 194	1 998	471	563
13	„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków	1 153	1 159	370	292	18	160	67	26	21
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	5 655	3 483	1 000	1 125	66	564	292	99	104
15	„ opłat stemplowych od pism dotyczących prze- niesienia własności rzeczy nieruchomych	2 822	2 938	1 000	632	32	417	125	21	37
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych	266	317	120	170	6	103	24	36	1
17	„ podatku od energii elektrycznej	694	688	375	301	12	222	50	17	—
18	„ podatku dochodowego	8 343	7 543	—	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne	12 991	12 640	4 291	2 569	87	1 526	492	221	243
20	od gruntów państwowych	3	5	1	0	0	—	—	—	—
21	od zbytku mieszkaniowego	485	523	200	264	4	213	40	5	2
22	hotelowy	517	529	—	100	4	55	18	16	7
23	od zabaw, rozrywek i widowisk	5 914	5 770	2 750	1 136	42	670	196	120	108
24	od szyldów, reklam i napisów	1 264	1 114	400	407	19	196	99	41	52
25	od psów	761	750	150	135	5	76	26	11	17
26	od weksli protestowanych	935	808	250	245	8	148	47	21	21
27	podatek wojskowy zasadniczy	626	636	180	200	5	111	42	6	36
28	od ładunków kolejowych	113	10	10	—	—	—	—	—	—
29	opłaty drogowe	33	—	—	—	—	—	—	—	—
30	podatek wyrównawczy	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	inne podatki	2 340	2 495	350	82	—	57	24	1	0
32	Podatki inwestycyjne	1 211	1 814	—	1 229	97	381	702	49	—
33	podatek inwestycyjny	630	797	—	635	97	12	477	49	—
34	podatek od kopalń	581	1 017	—	594	—	369	225	—	—

Tabl. 9. Powiatowe związki samorządowe —

1		1935/36	1936/37							
2	Daniny samorządowe ogółem	83 471	74 871	—	37 605	12 253	6 284	7 972	7 058	4 038
3	Oplaty administracyjne	879	812	—	463	218	102	41	53	49
4	Dopłaty	2 290	2 170	—	1 344	863	64	160	231	26
5	Udział w podatkach państwowych	4 051	4 105	—	1 587	653	237	277	344	76
6	„ w podatku dochodowym	4 051	4 105	—	1 587	653	237	277	344	76
7	„ w podatku od lokali na rzecz związku samo- rządowego	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Dodatki do podatków państwowych	37 125	30 371	—	10 745	3 240	1 867	2 259	2 077	1 302
9	do podatku gruntowego	21 339	13 793	—	4 981	1 566	871	855	938	751
10	„ podatku od nieruchomości	573	625	—	304	104	34	88	64	14
11	„ podatku od placów niezabudowanych	—	3	—	0	0	—	—	—	—
12	„ podatku przemysłowego	4 851	4 698	—	2 215	703	344	596	378	194
13	„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków	306	277	—	94	20	12	17	40	5
14	„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	3 948	5 749	—	2 209	488	394	551	497	279
15	„ opłat stemplowych od pism dotyczących prze- niesienia własności rzeczy nieruchomych	2 325	2 152	—	923	340	212	152	160	59
16	„ opłat procentowych od akt notarialnych	11	21	—	19	19	—	—	—	—
17	„ podatku od energii elektrycznej	1	—	—	—	—	—	—	—	—
18	„ podatku dochodowego	3 771	3 053	—	—	—	—	—	—	—
19	Podatki samoistne	38 355	36 729	—	18 139	5 409	3 017	3 660	3 838	2 215
20	od gruntów państwowych	814	557	—	372	63	40	81	39	149
21	od zbytku mieszkaniowego	10	0	—	—	—	—	—	—	—
22	hotelowy	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	od zabaw, rozrywek i widowisk	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	od szyldów, reklam i napisów	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	od psów	438	391	—	26	22	0	3	—	1
26	od weksli protestowanych	0	0	—	—	—	—	—	—	—
27	podatek wojskowy zasadniczy	4	1	—	—	—	—	—	—	—
28	od ładunków kolejowych	—	0	—	—	—	—	—	—	—
29	opłaty drogowe	36 620	35 246	—	17 669	5 323	2 977	3 505	3 799	2 065
30	podatek wyrównawczy	—	1	—	—	—	—	—	—	—
31	inne podatki	469	533	—	72	1	—	71	—	—
32	Podatki inwestycyjne	771	684	—	162	0	—	162	0	0
33	podatek inwestycyjny	76	1	—	1	0	—	1	0	0
34	podatek od kopalń	695	683	—	161	—	—	161	—	—

Note. Voir le texte français au tabl. 10, page 14.

Villes indépendantes des arrondissements

1936/37

Woj. wschodnie—Dép. de l'Est					Woj. zachodnie—Dép. de l'Ouest				Woj. południowe—Dép. du Sud					N-o
Razem Ensemble	Wilno	Nowo- gródek	Polesie	Wołyń	Razem Ensemble	Poznań	Pomorze	Śląsk	Razem Ensemble	Kraków	Lwów	Stani- sławów	Tarnopol	
4 779	2 889	—	676	1 214	27 714	11 317	5 850	10 547	19 693	7 455	10 327	1 578	333	1
4 401	2 700	—	629	1 072	26 233	10 081	5 331	10 821	17 402	6 630	9 270	1 222	280	2
195	85	—	38	72	849	303	293	253	798	312	397	69	20	3
59	12	—	34	13	700	302	310	88	395	2	383	10	—	4
1 155	700	—	156	299	5 813	2 928	830	2 055	6 401	2 622	3 196	494	89	5
518	290	—	57	171	3 790	1 160	575	2 055	3 655	1 926	1 520	150	59	6
637	410	—	99	128	2 023	1 768	255	—	2 746	696	1 676	344	30	7
2 415	1 522	—	335	558	14 843	5 637	3 561	5 645	8 048	3 030	4 313	555	150	8
3	—	—	0	3	35	22	9	4	59	18	20	9	12	9
948	760	—	70	118	1 137	744	393	—	5 406	2 130	2 871	309	96	10
1 063	570	—	185	308	4 640	1 365	1 085	2 190	1 181	364	724	83	10	11
58	27	—	12	19	157	46	45	66	282	143	113	21	5	12
246	115	—	48	83	575	261	102	212	537	165	284	68	20	13
70	40	—	16	14	693	336	197	160	543	210	286	40	7	14
27	10	—	4	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
—	—	—	—	—	7 543	2 863	1 730	2 950	12	—	12	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
475	279	—	66	130	3 690	911	277	2 502	1 615	664	836	94	21	18
—	—	—	—	—	4	—	—	4	—	—	—	—	—	19
29	16	—	4	9	12	12	—	—	47	—	47	—	—	20
187	135	—	16	36	186	105	40	41	214	102	106	4	2	21
139	81	—	23	35	877	487	145	245	820	319	446	48	7	22
25	13	—	4	8	40	—	21	19	128	86	16	18	8	23
52	24	—	7	21	243	140	30	73	197	80	105	11	1	24
43	10	—	12	21	109	79	30	—	152	48	92	9	3	25
—	—	—	—	—	157	68	8	81	56	29	23	4	0	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
—	—	—	—	—	2 062	20	3	2 039	1	—	1	—	—	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
102	102	—	—	0	338	—	60	278	145	—	145	—	—	32
102	102	—	—	0	60	—	60	—	—	—	—	—	—	33
—	—	—	—	—	278	—	—	278	145	—	145	—	—	34

Unions arrondissementales autonomes

10 786	1 753	2 122	1 688	5 223	17 240	8 743	5 142	3 355	17 840	4 941	5 844	2 820	4 235	1
9 771	1 647	1 753	1 604	4 767	15 473	7 644	4 560	3 269	17 187	4 782	5 610	2 809	3 986	2
87	73	1	10	3	167	42	40	85	95	47	25	13	10	3
343	2	10	9	322	260	86	5	169	223	83	80	60	0	4
439	80	89	80	190	1 179	492	183	504	900	392	198	115	195	5
439	80	89	80	190	1 179	492	183	504	900	392	198	115	195	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
3 992	825	743	663	1 761	9 328	5 185	2 509	1 634	6 306	1 566	2 241	1 013	1 486	8
1 859	389	282	320	868	3 740	2 373	1 121	246	3 213	548	1 129	526	1 010	9
76	1	50	1	24	29	24	5	—	216	105	79	21	11	10
—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	11
695	155	131	68	341	1 202	237	156	809	586	231	206	105	44	12
28	6	8	3	11	62	35	16	11	93	43	26	9	15	13
1 205	252	256	253	444	707	293	183	231	1 628	435	574	296	323	14
128	22	15	18	73	531	331	142	58	570	204	227	56	83	15
1	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	16
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
—	—	—	—	—	3 053	1 889	885	279	—	—	—	—	—	18
4 910	667	910	842	2 491	4 091	1 839	1 823	429	9 589	2 655	3 031	1 608	2 295	19
123	24	26	23	50	62	—	—	62	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	0	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
7	—	0	2	5	336	151	166	19	22	1	10	9	2	25
—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	26
—	—	—	—	—	1	1	0	—	—	—	—	—	—	27
—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	28
4 768	642	874	817	2 435	3 245	1 596	1 649	—	9 564	2 654	3 021	1 596	2 293	29
—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	30
12	1	10	0	1	446	90	8	348	3	—	—	3	0	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
0	—	—	—	0	448	—	—	448	74	39	35	0	—	33
0	—	—	—	0	—	—	—	—	74	39	35	0	—	34

Tabl. 10. Zestawienie ogólne — *Relevé général*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Rodzaje danin samorządowych	Ogółem — <i>Total</i>		Gminy wiejskie <i>Communes rurales</i>	Miasta niewydzielone <i>Villes faisant partie des arrondissements</i>	Miasta wydzielone <i>Villes indépendantes des arrondissements</i>	Powiatowe związki samorządowe <i>Unions d'arrondissements autonomes</i>	Wojewódzkie związki samorządowe <i>Unions départementales autonomes</i>	Nature des contributions communales
	1935/36	1936/37						
Daniny samorządowe ogółem	337 074 x	x 312 173	82 975 79 151	35 293 30 743	130 631 123 052	83 471 74 871	4 704 4 356	1935/36 Total des contributions des autonomies territoriales 1936/37
Oplaty administracyjne	10 840	10 867	3 636	1 628	4 791	812	—	Taxes administratives
Dopłaty	4 773	4 787	569	325	1 723	2 170	—	Taxes supplémentaires
Udział w podatkach państwowych	49 377	48 634	2 279	7 220	35 030	4 105	—	Part aux impôts publics
„ w podatku dochodowym	31 367	34 348	2 250	4 337	23 656	4 105	—	à l'impôt sur le revenu
„ w podatku od lokali na rzecz związku samorządowego	18 010	14 286	29	2 883	11 374	—	—	à l'impôt sur les locaux au profit des unions autonomes des communes
Dodatki do podatków państwowych	161 811	140 842	25 389	18 028	67 054	30 371	—	Taxes additionnelles aux impôts publics
do podatku gruntowego	39 432	30 169	15 394	842	140	13 793	—	à l'impôt foncier
„ podatku od nieruchomości	31 309	30 142	376	2 426	26 715	625	—	à l'impôt sur les immeubles
„ podatku od placów niezabudowanych	1 094	264	84	74	103	3	—	à l'impôt sur les terrains bâtis
„ podatku przemysłowego	45 684	39 428	3 783	6 979	23 968	4 698	—	à l'impôt industriel
„ opłat od patentów na wyrób i sprzedaż trunków	2 357	2 222	355	431	1 159	277	—	à l'impôt sur les patentes pour la fabrication et la vente des boissons alcooliques
„ podatku od spożycia, zużycia, produkcji	15 957	14 459	2 334	2 893	3 483	5 749	—	à l'impôt sur la consommation, resp. sur la production
„ opłat stemplowych od pism, dotyczących przeniesienia własności rzeczy nieruchom.	7 695	7 589	1 593	906	2 938	2 152	—	aux droits de timbre sur les actes, etc.
„ opłat procentowych od akt notarialnych	356	414	23	53	317	21	—	aux droits perçus sur les actes notariés
„ podatku od energii elektrycznej	707	697	2	7	688	—	—	à l'impôt sur l'énergie électrique
„ podatku dochodowego	17 220	15 458	1 445	3 417	7 543	3 053	—	à l'impôt sur le revenu
Podatki samoistne	106 430	102 758	45 783	3 250	12 640	36 729	4 356 ^a	Impôts propres
od gruntów państwowych	1 353	1 058	478	18	5	557	—	sur les terrains publics
„ zbytku mieszkaniowego	644	568	16	29	523	0	—	sur les logements de luxe
hotelowy	809	836	100	207	529	—	—	sur les hôtels
od zabaw, rozrywek i widowisk	6 510	6 333	181	382	5 770	—	—	sur les divertissements et spectacles
„ szyldów, reklam i napisów	2 028	1 949	367	468	1 114	—	—	sur les enseignes, réclames, etc.
„ psów	1 495	1 432	64	227	750	391	—	sur les chiens
„ weksli protestowanych	1 285	1 072	52	212	808	0	—	sur les effets protestés
podatek wojskowy zasadniczy	2 281	1 908	879	392	636	1	—	impôt militaire de base
od ładunków kolejowych	116	24	12	2	10	0	—	sur les chargements des trains
opłaty drogowe	36 661	35 254	4	4	—	35 246	—	taxes de voirie
podatek wyrównawczy	40 161	39 783	39 780	2	—	1	—	impôts de compensation
inne podatki	13 087	12 541	3 850	1 307	2 495	533	4 356	autres impôts
Podatki inwestycyjne	3 843	4 285	1 495	292	1 814	684	—	Impôts d'investissements
podatek inwestycyjny	922	901	46	57	797	1	—	impôt pour investissement
podatek od kopalń	2 921	3 384	1 449	235	1 017	683	—	impôt miniers

^a Podatek krajowy — *a Impôt régional.*

TABL. II—14. WYDATKI I DOCHODY ZWYCZAJNE ZAKŁADÓW OPIEKUŃCZYCH I SZPITALI WY-
ODRĘBNIONYCH Z BUDŻETU ADMINISTRACYJNEGO ZWIĄZKÓW SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO"
*DÉPENSES ET RECETTES DES ÉTABLISSEMENTS D'ASSISTANCE ET DES HÔPITAUX APPARTE-
NANT AUX UNIONS DES AUTONOMIES TERRITORIALES ÉLIMINÉS DU BUDGET ADMINISTRATIF*"

Tabl. II. Zestawienie ogólne — *Relevé général*

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Wyszczególnienie	Ogółem — <i>Total</i>			Zakłady opiekuńcze <i>Etablissements d'assistance sociale</i>			Szpitale — <i>Hôpitaux</i>			Spécification
	Wy- datki <i>Dépenses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	Wy- datki <i>Dépenses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	Wy- datki <i>Dépenses</i>	Do- chody <i>Recettes</i>	Saldo <i>Solde</i>	
Ogółem 1935/36 1936/37	48 862 46 735	38 438 35 724	— 10 424 — 11 011	11 959 11 944	3 494 3 779	— 8 465 — 8 165	36 903 34 791	34 944 31 945	— 1 959 — 2 846	1935/36 1936/37 Total
Gminy wiejskie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Communes rurales
Miasta niewydzielone	979	914	— 65	360	263	— 97	619	651	+ 32	Villes faisant partie des arron- dissements
Miasta wydzielone	27 577	19 180	— 8 397	7 205	1 191	— 6 014	20 372	17 989	— 2 383	Villes indépendantes des arron- dissements
Powiatowe związki samo- rządowe	8 776	8 283	— 493	925	794	— 131	7 851	7 489	— 362	Unions arrondissementales au- tonomes
Wojewódzkie związki samo- rządowe	9 403	7 347	— 2 056	3 454	1 531	— 1 923	5 949	5 816	— 133	Unions départementales au- tonomes

a Wydatki i dochody nadzwyczajne, zgodnie z okólnikiem Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 15 listopada 1933 r. Nr 110 nie są wyodrębniane z budżetu administracyjnego.

Uwaga. W preliminarzach budżetowych na rok 1936/37 wydatki osobowe zostały zmniejszone o sumę odpowiadającą podatkowi specjalnemu od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników samorządu terytorialnego, zatrudnionych w szpitalach i zakładach opiekuńczych. Dlatego dane z r. 1936/37 są częściowo nieporównywalne z danymi z r. 1935/36 (ob. Uwagi wstępne). Do wydatków nie wliczono przelewów nadwyżek na rzecz budżetu administracyjnego, do dochodów zaś — pokrycia niedoborów z budżetu administracyjnego.

a Conformément à la circulaire ministérielle du Ministre de l'Intérieur, datée du 15 novembre 1933. N-o 110, les dépenses et les recettes extraordinaires ne sont pas éliminées du budget administratif.

Note. Des sommes préliminaires dans les budgets de 1936/37 pour les dépenses de personnel a été éliminée la somme correspondante au montant de l'impôt spécial sur les traitements des fonctionnaires des autonomies territoriales, employés dans les établissements. C'est pourquoi les données pour 1936/37 sont partiellement incomparables avec celles de 1935/36 (voir les Observations préliminaires). Parmi les dépenses ne sont pas considérés les transports d'excédents au budget administratif et parmi les recettes les sommes puisées du budget administratif pour couvrir des déficits.

Tabl. 12. Miasta niewydzielone
Villes faisant partie des arrondissements

Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Województwa <i>Départements</i>	Ogółem			Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
	Wy- datki	Do- chody	Saldo	Wy- datki	Do- chody	Saldo	Wy- datki	Do- chody	Saldo
Ogółem 1935/36 1936/37 Total	757 979	543 914	364 360	194 263	— 170 — 97	393 619	349 651	— 44 + 32	
Woj. centralne	112	84	64	24	— 40	48	60	+ 12	
M. st. Warszawa	—	—	—	—	—	—	—	—	
Warszawa	21	4	21	4	— 17	—	—	—	
Łódź	45	37	35	16	— 19	10	21	+ 11	
Kielce	8	4	8	4	— 4	—	—	—	
Lublin	38	39	—	—	—	38	39	+ 1	
Białystok	—	—	—	—	—	—	—	—	
Woj. wschodnie	45	43	2	0	— 2	43	43	—	
Wilno	2	0	2	0	— 2	—	—	—	
Nowogródek	43	43	—	—	—	43	43	—	
Polesie	—	—	—	—	—	—	—	—	
Wołyń	—	—	—	—	—	—	—	—	
Woj. zachodnie	446	377	131	78	— 53	315	299	— 16	
Poznań	269	212	111	67	— 44	158	145	— 13	
Pomorze	39	28	17	8	— 9	22	20	— 2	
Śląsk	138	137	3	3	—	135	134	— 1	
Woj. południowe	376	410	163	161	— 2	213	249	+ 36	
Kraków	321	357	112	112	—	209	245	+ 36	
Lwów	55	53	51	49	— 2	4	4	—	
Stanisławów	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tarnopol	—	—	—	—	—	—	—	—	

Tabl. 13. Miasta wydzielone
Villes indépendantes des arrondissements

1936/37

Ogółem			Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
Wy- datki	Do- chody	Saldo	Wy- datki	Do- chody	Saldo	Wy- datki	Do- chody	Saldo
28 790 27 577	22 240 19 180	7 033 7 205	1 175 1 191	— 5 858 — 6 014	21 757 20 372	21 065 17 989	— 692 — 2 383	
20 223	14 388	4 636	861	— 3 775	15 587	13 527	— 2 060	
15 149 44	10 910 4	3 048 44	548 4	— 2 500 — 40	12 101 4	10 362	— 1 739	
2 724	1 945	936	124	— 812	1 788	1 821	+ 33	
1 138	674	377	111	— 266	761	563	— 198	
430	413	76	64	— 12	354	349	— 5	
738	442	155	10	— 145	583	432	— 151	
1 312	1 245	60	34	— 26	1 252	1 211	— 41	
1 057	1 019	—	—	—	1 057	1 019	— 38	
157	157	—	—	—	157	157	—	
98	69	60	34	— 26	38	35	— 3	
4 146	3 141	933	193	— 740	3 213	2 948	— 265	
2 238	1 433	767	90	— 677	1 471	1 343	— 128	
827	732	166	103	— 63	661	629	— 32	
1 081	976	—	—	—	1 081	976	— 105	
1 896	406	1 576	103	— 1 473	320	303	— 17	
385	327	65	24	— 41	320	303	— 17	
1 484	76	1 484	76	— 1 408	—	—	—	
11	2	11	2	— 9	—	—	—	
16	1	16	1	— 15	—	—	—	

Tabl. 14. Powiatowe związki samorządowe — Unions arrondissementales autonomes

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1936/37

Województwa	Ogółem		Zakłady opiekuńcze			Szpitale		
	Wydatki	Dochody	Wydatki	Dochody	Saldo	Wydatki	Dochody	Saldo
Ogółem	1935/36 8 776	8 345 8 283	1 023 925	837 794	— 186 — 131	8 125 7 851	7 508 7 489	— 617 — 362
Woj. centralne	5 080	4 842	744	637	— 107	4 336	4 205	— 131
M. st. Warszawa	—	—	—	—	—	—	—	—
Warszawa	1 826	1 778	311	300	— 11	1 515	1 478	— 37
Łódź	733	696	121	94	— 27	612	602	— 10
Kielce	961	926	88	62	— 26	873	864	— 9
Lublin	1 121	1 052	179	142	— 37	942	910	— 32
Białystok	439	390	45	39	— 6	394	351	— 43
Woj. wschodnie	1 636	1 446	118	104	— 14	1 518	1 342	— 176
Wilno	103	76	31	27	— 4	72	49	— 23
Nowogródek	218	185	—	—	—	218	185	— 33
Polesie	297	293	—	—	—	297	293	— 4
Wołyń	1 018	892	87	77	— 10	931	815	— 116
Woj. zachodnie	1 951	1 902	63	53	— 10	1 888	1 849	— 39
Poznań	1 108	1 076	21	21	—	1 087	1 055	— 32
Pomorze	512	498	42	32	— 10	470	466	— 4
Śląsk	331	328	—	—	—	331	328	— 3
Woj. południowe	109	93	—	—	—	109	93	— 16
Kraków	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów	109	93	—	—	—	109	93	— 16
Tarnopol	—	—	—	—	—	—	—	—

TABL. 15—19. WYDATKI I DOCHODY ZWYCZAJNE PRZEDSIĘBIORSTW SAMORZĄDOWYCH
DÉPENSES ET RECETTES ORDINAIRES DES ENTREPRISES DES AUTONOMIES TERRITORIALES

Tabl. 15. Zestawienie ogólne — Relevé général

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1936/37

Wyszczególnienie	Ogółem	Rzeźnie	Elektrownie	Gazownie	Wodociągi i kanalizacja	Zakłady komunikacyjne	Cegielnie i betoniarne	Gospodarstwa rolne i leśne	Inne
Spécification	Total	Abattoirs	Usines électriques	Usines à gaz	Distribution d'eau et canalisation	Etabl. de transport	Briqueteries et bétonneries	Exploitations agricoles et forestières	Autres
Ogółem — Total									
Wydatki . . . 1935/36	242 587	21 645	54 453	38 161	41 704	48 691	2 487	8 360	27 086
Dépenses									
Dochody — Recettes	302 917	28 432	75 403	47 155	55 346	56 593	2 655	9 597	27 736
Saldo — Solde	+ 60 330	+ 6 787	+ 20 950	+ 8 994	+ 13 642	+ 7 902	+ 168	+ 1 237	+ 650
Wydatki . . . 1936/37	230 511	22 232	51 300	34 341	39 263	45 444	2 959	7 628	27 344
Dépenses									
Dochody	289 543	26 529	72 141	42 878	54 301	54 513	3 256	8 631	27 294
Saldo	+ 59 032	+ 4 297	+ 20 841	+ 8 537	+ 15 038	+ 9 069	+ 297	+ 1 003	— 50
Gminy wiejskie — Communes rurales									
Wydatki	1 304	443	369	6	75	—	12	15	384
Dépenses									
Dochody	1 540	563	428	6	73	—	13	16	441
Saldo	+ 236	+ 120	+ 59	—	—	—	+ 1	+ 1	+ 57
Miasta niewydzielone — Villes faisant partie des arrondissements									
Wydatki	33 611	6 749	14 756	5 172	3 296	79	692	729	2 138
Dépenses									
Dochody	41 398	8 439	18 622	5 913	3 889	82	790	1 283	2 380
Saldo	+ 7 787	+ 1 690	+ 3 866	+ 741	+ 593	+ 3	+ 98	+ 554	+ 242
Miasta wydzielone — Villes indépendantes des arrondissements									
Wydatki	184 230	15 000	35 332	29 163	33 941	42 359	1 808	6 040	20 587
Dépenses									
Dochody	234 378	17 483	51 965	36 959	48 385	51 412	1 958	6 418	19 798
Saldo	+ 50 148	+ 2 483	+ 16 633	+ 7 796	+ 14 444	+ 9 053	+ 150	+ 378	— 789
Powiatowe związki samorządowe — Unions communales d'arrondissements									
Wydatki	9 204	40	843	—	1 951	3 006	447	844	2 073
Dépenses									
Dochody	9 815	44	1 126	—	1 954	3 019	495	914	2 263
Saldo	+ 611	+ 4	+ 283	—	+ 3	+ 13	+ 48	+ 70	+ 190
Wojewódzkie związki samorządowe — Unions communales départementales									
Wydatki	2 162	—	—	—	—	—	—	—	2 162
Dépenses									
Dochody	2 412	—	—	—	—	—	—	—	2 412
Saldo	+ 250	—	—	—	—	—	—	—	+ 250

Uwaga. W preliminarzach budżetowych na rok 1936/37 wydatki osobowe zostały zmniejszone o sumę odpowiadającą podatki specjalnemu od wynagrodzeń, przypadającą od pracowników samorządu terytorialnego, zatrudnionych w przedsiębiorstwach. Dlatego dane z r. 1936/37 są częściowo nieporównywalne z danymi z r. 1935/36 (ob. Uwagi wstępne).

Do wydatków nie wliczono przelewów nadwyżek na rzecz budżetu administracyjnego, do dochodów zaś — pokrycia niedoborów z budżetu administracyjnego.

Note. Des sommes préliminaires dans les budgets de 1936/37 pour les dépenses de personnel a été éliminée la somme correspondante au montant de l'impôt spécial sur les traitements des fonctionnaires des autonomies territoriales, employés dans les entreprises. C'est pourquoi les données pour 1936/37 sont partiellement incomparables avec celles de 1935/36 (voir les Observations préliminaires).

Parmi les dépenses ne sont pas considérées les transferts d'excédents au budget administratif et parmi les recettes — les sommes puisées au budget administratif pour couvrir le déficit.

Tabl. 16. Gminy wiejskie — *Communes rurales*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Województwa	Ogółem	Rzeźnie	Elek- trownie	Gazow- nie	Wodo- ciągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegiel- nie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem	Wydatki 1935/36	927	313	333	—	9	13	15	244
	Dochody	1 271	482	415	—	9	17	16	332
	Saldo	+ 344	+ 169	+ 82	—	—	+ 4	+ 1	+ 88
	Wydatki 1936/37	1 304	443	369	6	75	12	15	384
	Dochody	1 540	563	428	6	73	13	16	441
	Saldo	+ 236	+ 120	+ 59	—	2	+ 1	+ 1	+ 57
Woj. centralne	Wydatki	599	213	239	—	—	4	15	128
	Dochody	750	298	287	—	—	4	16	145
	Saldo	+ 151	+ 85	+ 48	—	—	—	+ 1	+ 17
Warszawa	Wydatki	314	34	239	—	—	—	—	41
	Dochody	371	44	287	—	—	—	—	40
	Saldo	+ 57	+ 10	+ 48	—	—	—	—	+ 1
Łódź	Wydatki	6	—	—	—	—	—	—	6
	Dochody	7	—	—	—	—	—	—	7
	Saldo	+ 1	—	—	—	—	—	—	+ 1
Kielce	Wydatki	87	54	—	—	—	4	15	14
	Dochody	121	77	—	—	—	4	16	24
	Saldo	+ 34	+ 23	—	—	—	—	+ 1	+ 10
Lublin	Wydatki	130	88	—	—	—	0	—	42
	Dochody	176	131	—	—	—	0	—	45
	Saldo	+ 46	+ 43	—	—	—	—	—	+ 3
Białystok	Wydatki	62	37	—	—	—	—	—	25
	Dochody	75	46	—	—	—	—	—	29
	Saldo	+ 13	+ 9	—	—	—	—	—	+ 4
Woj. wschodnie	Wydatki	414	202	6	—	—	5	—	201
	Dochody	487	233	7	—	—	6	—	241
	Saldo	+ 73	+ 31	+ 1	—	—	+ 1	—	+ 40
Wilno	Wydatki	68	11	—	—	—	0	—	57
	Dochody	69	11	—	—	—	0	—	58
	Saldo	+ 1	—	—	—	—	—	—	+ 1
Nowogródek	Wydatki	75	44	—	—	—	—	—	31
	Dochody	104	57	—	—	—	—	—	47
	Saldo	+ 29	+ 13	—	—	—	—	—	+ 16
Polesie	Wydatki	87	50	—	—	—	5	—	32
	Dochody	86	48	—	—	—	6	—	32
	Saldo	— 1	— 2	—	—	—	+ 1	—	—
Wołyń	Wydatki	184	97	6	—	—	—	—	81
	Dochody	228	117	7	—	—	—	—	104
	Saldo	+ 44	+ 20	+ 1	—	—	—	—	+ 23
Woj. zachodnie	Wydatki	228	—	116	—	75	—	—	37
	Dochody	232	—	122	—	73	—	—	37
	Saldo	+ 4	—	+ 6	—	2	—	—	—
Poznań	Wydatki	—	—	—	—	—	—	—	—
	Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—
	Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—
Pomorze	Wydatki	42	—	38	—	4	—	—	—
	Dochody	46	—	42	—	4	—	—	—
	Saldo	+ 4	—	+ 4	—	—	—	—	—
Śląsk	Wydatki	186	—	78	—	71	—	—	37
	Dochody	186	—	80	—	69	—	—	37
	Saldo	—	—	+ 2	—	2	—	—	—
Woj. południowe	Wydatki	63	28	8	6	—	3	—	18
	Dochody	71	32	12	6	—	3	—	18
	Saldo	+ 8	+ 4	+ 4	—	—	—	—	—
Kraków	Wydatki	—	—	—	—	—	—	—	—
	Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—
	Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—
Lwów	Wydatki	22	10	—	—	—	—	—	12
	Dochody	22	10	—	—	—	—	—	12
	Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów	Wydatki	13	5	8	—	—	—	—	—
	Dochody	19	7	12	—	—	—	—	—
	Saldo	+ 6	+ 2	+ 4	—	—	—	—	—
Tarnopol	Wydatki	28	13	—	6	—	3	—	6
	Dochody	30	15	—	6	—	3	—	6
	Saldo	+ 2	+ 2	—	—	—	—	—	—

Tabl. 17. Miasta niewydzielone — *Villes indépendantes des arrondissements*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Województwa			Ogółem	Rzeźnie	Elek- rownie	Gazow- nie	Wodo- ciągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegiel- nie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem	Wydatki	1935/36	33 838	5 942	15 625	5 434	3 322	40	726	751	1 998
	Dochody		43 834	8 548	20 260	6 334	4 154	41	833	1 260	2 404
	Saldo		+ 9 996	+ 2 606	+ 4 635	+ 900	+ 832	+ 1	+ 107	+ 509	+ 406
	Wydatki	1936/37	33 611	6 749	14 756	5 172	3 296	79	692	729	2 138
	Dochody		41 398	8 439	18 622	5 913	3 889	82	790	1 283	2 380
	Saldo		+ 7 787	+ 1 690	+ 3 866	+ 741	+ 593	+ 3	+ 98	+ 554	+ 242
Woj. centralne	Wydatki		7 688	2 022	4 314	10	208	34	158	319	623
	Dochody		10 851	3 008	5 934	10	261	36	197	687	718
	Saldo		+ 3 163	+ 986	+ 1 620	—	+ 53	+ 2	+ 39	+ 368	+ 95
Warszawa	Wydatki		3 565	837	2 199	—	61	12	70	96	290
	Dochody		4 957	1 174	3 087	—	78	13	86	200	319
	Saldo		+ 1 392	+ 337	+ 888	—	+ 17	+ 1	+ 16	+ 104	+ 29
Łódź	Wydatki		1 233	379	606	—	20	—	43	112	73
	Dochody		1 974	732	843	—	26	—	52	242	79
	Saldo		+ 741	+ 353	+ 237	—	+ 6	—	+ 9	+ 130	+ 6
Kielce	Wydatki		912	287	302	—	101	20	17	68	117
	Dochody		1 173	390	360	—	129	20	22	99	153
	Saldo		+ 261	+ 103	+ 58	—	+ 28	—	+ 5	+ 31	+ 36
Lublin	Wydatki		1 245	264	828	10	26	—	17	6	94
	Dochody		1 641	379	1 072	10	28	—	23	18	111
	Saldo		+ 396	+ 115	+ 244	—	+ 2	—	+ 6	+ 12	+ 17
Białystok	Wydatki		733	255	379	—	—	2	11	37	49
	Dochody		1 106	333	572	—	—	3	14	128	56
	Saldo		+ 373	+ 78	+ 193	—	—	+ 1	+ 3	+ 91	+ 7
Woj. wschodnie	Wydatki		2 461	586	1 472	—	32	—	18	25	328
	Dochody		3 208	843	1 858	—	52	—	26	37	392
	Saldo		+ 747	+ 257	+ 386	—	+ 20	—	+ 8	+ 12	+ 64
Wilno	Wydatki		279	52	169	—	—	—	—	—	58
	Dochody		388	86	238	—	—	—	—	—	64
	Saldo		+ 109	+ 34	+ 69	—	—	—	—	—	+ 6
Nowogródek	Wydatki		1 072	213	692	—	19	—	—	25	123
	Dochody		1 366	292	865	—	37	—	—	37	135
	Saldo		+ 294	+ 79	+ 173	—	+ 18	—	—	+ 12	+ 12
Polesie	Wydatki		328	81	219	—	—	—	—	—	28
	Dochody		404	119	254	—	—	—	—	—	31
	Saldo		+ 76	+ 38	+ 35	—	—	—	—	—	+ 3
Wołyń	Wydatki		782	240	392	—	13	—	18	—	119
	Dochody		1 050	346	501	—	15	—	26	—	162
	Saldo		+ 268	+ 106	+ 109	—	+ 2	—	+ 8	—	+ 43
Woj. zachodnie	Wydatki		15 757	2 669	5 225	4 626	2 404	16	130	192	495
	Dochody		18 669	2 847	6 589	5 313	2 898	17	127	337	541
	Saldo		+ 2 912	+ 178	+ 1 364	+ 687	+ 494	+ 1	+ 3	+ 145	+ 46
Poznań	Wydatki		7 899	1 511	2 148	2 943	1 019	16	64	73	125
	Dochody		8 953	1 587	2 525	3 328	1 153	17	64	155	124
	Saldo		+ 1 054	+ 76	+ 377	+ 385	+ 134	+ 1	—	+ 82	+ 1
Pomorze	Wydatki		4 753	699	1 828	1 129	796	—	31	63	207
	Dochody		5 793	829	2 307	1 305	991	—	28	94	239
	Saldo		+ 1 040	+ 130	+ 479	+ 176	+ 195	—	+ 3	+ 31	+ 32
Śląsk	Wydatki		3 105	459	1 249	554	589	—	35	56	163
	Dochody		3 923	431	1 757	680	754	—	35	88	178
	Saldo		+ 818	— 28	+ 508	+ 126	+ 165	—	—	+ 32	+ 15
Woj. południowe	Wydatki		7 705	1 472	3 745	536	652	29	386	193	692
	Dochody		8 670	1 741	4 241	590	678	29	440	222	729
	Saldo		+ 965	+ 269	+ 496	+ 54	+ 26	—	+ 54	+ 29	+ 37
Kraków	Wydatki		3 731	539	1 690	287	590	29	351	38	207
	Dochody		3 984	602	1 744	341	602	29	389	47	230
	Saldo		+ 253	+ 63	+ 54	+ 54	+ 12	—	+ 38	+ 9	+ 23
Lwów	Wydatki		2 300	454	1 344	139	—	—	17	120	226
	Dochody		2 610	503	1 585	139	—	—	26	126	231
	Saldo		+ 310	+ 49	+ 241	—	—	—	+ 9	+ 6	+ 5
Stanisławów	Wydatki		636	204	326	—	43	—	—	4	59
	Dochody		772	270	389	—	46	—	—	4	63
	Saldo		+ 136	+ 66	+ 63	—	+ 3	—	—	—	+ 4
Tarnopol	Wydatki		1 038	275	385	110	19	—	18	31	200
	Dochody		1 304	366	523	110	30	—	25	45	205
	Saldo		+ 266	+ 91	+ 138	—	+ 11	—	+ 7	+ 14	+ 5

Tabl. 18. Miasta wydzielone — *Villes indépendantes des arrondissements*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Województwa	Ogółem	Rzeźnię	Elek- rownie	Gazow- nie	Wodo- ciągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegiel- nie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem									
Wydatki 1935/36	195 581	15 383	37 090	32 727	36 785	45 053	1 320	6 737	20 486
Dochody	244 425	19 390	53 023	40 821	49 595	52 780	1 338	7 387	20 091
Saldo	+ 48 844	+ 4 007	+ 15 933	+ 8 094	+ 12 810	+ 7 727	+ 18	+ 650	- 395
Wydatki 1936/37	184 230	15 000	35 332	29 163	33 941	42 359	1 803	6 040	20 587
Dochody	234 378	17 483	51 965	36 959	48 385	51 412	1 958	6 418	19 798
Saldo	+ 50 148	+ 2 483	+ 16 633	+ 7 796	+ 14 444	+ 9 053	+ 150	+ 378	- 789
M. st. Warszawa									
Wydatki	76 472	5 088	— ^a	12 750	11 868	33 806	—	4 972	7 988
Dochody	102 112	5 748	—	17 575	22 262	42 937	—	5 163	8 427
Saldo	+ 25 640	+ 660	—	+ 4 825	+ 10 394	+ 9 131	—	+ 191	+ 439
Woj. centralne									
Wydatki	19 077	2 025	5 983	3 362	4 336	407	175	251	2 538
Dochody	24 980	2 959	8 587	3 884	5 996	412	183	346	2 613
Saldo	+ 5 903	+ 934	+ 2 604	+ 522	+ 1 660	+ 5	+ 8	+ 95	+ 75
Warszawa									
Wydatki	2 285	161	1 339	—	558	—	—	12	215
Dochody	3 045	277	1 889	—	650	—	—	13	216
Saldo	+ 760	+ 116	+ 550	—	+ 92	—	—	+ 1	+ 1
Łódź									
Wydatki	8 943	524	1 821	2 880	1 560	—	54	230	1 874
Dochody	10 115	731	2 287	3 347	1 478	—	54	324	1 894
Saldo	+ 1 172	+ 207	+ 466	+ 467	- 82	—	—	+ 94	+ 20
Kielce									
Wydatki	3 434	485	866	174	1 690	—	84	—	135
Dochody	5 259	834	1 182	180	2 808	—	92	—	163
Saldo	+ 1 825	+ 349	+ 316	+ 6	+ 1 118	—	+ 8	—	+ 28
Lublin									
Wydatki	2 896	437	1 158	308	362	407	37	—	187
Dochody	4 239	602	1 861	357	761	412	37	—	209
Saldo	+ 1 343	+ 165	+ 703	+ 49	+ 399	+ 5	—	—	+ 22
Białystok									
Wydatki	1 519	418	799	—	166	—	—	9	127
Dochody	2 322	515	1 368	—	299	—	—	9	131
Saldo	+ 803	+ 97	+ 569	—	+ 133	—	—	—	+ 4
Woj. wschodnie									
Wydatki	6 299	590	3 471	—	1 745	—	201	—	292
Dochody	8 551	904	5 108	—	2 018	—	212	—	309
Saldo	+ 2 252	+ 314	+ 1 637	—	+ 273	—	+ 11	—	+ 17
Wilno									
Wydatki	3 910	251	1 843	—	1 535	—	152	—	129
Dochody	5 871	397	3 371	—	1 800	—	163	—	140
Saldo	+ 1 961	+ 146	+ 1 528	—	+ 265	—	+ 11	—	+ 11
Nowogródek									
Wydatki	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Polesie									
Wydatki	1 206	167	789	—	104	—	23	—	123
Dochody	1 206	167	789	—	104	—	23	—	123
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wołyń									
Wydatki	1 183	172	839	—	106	—	26	—	40
Dochody	1 474	340	948	—	114	—	26	—	46
Saldo	+ 291	+ 168	+ 109	—	+ 8	—	—	—	+ 6
Woj. zachodnie									
Wydatki	39 356	3 933	12 066	7 352	8 322	1 868	571	641	4 603
Dochody	46 627	4 330	16 242	9 011	9 371	1 820	688	697	4 468
Saldo	+ 7 271	+ 397	+ 4 176	+ 1 659	+ 1 049	- 48	+ 117	+ 56	- 135
Poznań									
Wydatki	23 232	2 003	6 910	5 472	4 296	999	—	231	3 321
Dochody	28 252	2 280	9 917	6 742	4 840	940	—	244	3 289
Saldo	+ 5 020	+ 277	+ 3 007	+ 1 270	+ 544	- 59	—	+ 13	- 32
Pomorze									
Wydatki	9 904	558	3 763	1 243	1 652	869	571	364	884
Dochody	11 818	641	4 932	1 311	2 023	880	688	391	952
Saldo	+ 1 914	+ 83	+ 1 169	+ 68	+ 371	+ 11	+ 117	+ 27	+ 68
Śląsk									
Wydatki	6 220	1 372	1 393	637	2 374	—	—	46	398
Dochody	6 557	1 409	1 393	958	2 508	—	—	62	227
Saldo	+ 337	+ 37	—	+ 321	+ 134	—	—	+ 16	- 171
Woj. południowe									
Wydatki	43 026	3 364	13 812	5 699	7 670	6 278	861	176	5 166
Dochody	52 108	3 542	22 028	6 489	8 738	6 243	875	212	3 981
Saldo	+ 9 082	+ 178	+ 8 216	+ 790	+ 1 068	- 35	+ 14	+ 36	- 1 185
Kraków									
Wydatki	18 927	1 747	6 265	2 750	4 597	127	723	13	2 705
Dochody	22 951	1 622	9 767	3 157	5 110	92	723	13	2 467
Saldo	+ 4 024	- 125	+ 3 502	+ 407	+ 513	- 35	—	—	- 238
Lwów									
Wydatki	21 879	1 236	6 086	2 696	3 073	6 151	138	163	2 336
Dochody	26 336	1 495	10 247	3 079	3 628	6 151	152	199	1 385
Saldo	+ 4 457	+ 259	+ 4 161	+ 383	+ 555	—	+ 14	+ 36	- 951
Stanisławów									
Wydatki	1 781	303	1 169	253	—	—	—	—	56
Dochody	2 089	337	1 443	253	—	—	—	—	56
Saldo	+ 308	+ 34	+ 274	—	—	—	—	—	—
Tarnopol									
Wydatki	439	78	292	—	—	—	—	—	69
Dochody	732	88	571	—	—	—	—	—	73
Saldo	+ 293	+ 10	+ 279	—	—	—	—	—	+ 4

^a Budżet m. st. Warszawy na r. 1936/37 nie obejmuje wydatków i dochodów elektrowni, która została przejęta przez Zarząd Miejski już po sporządzeniu budżetu.

^a Le budget de la ville de Warszawa pour 1936/37 n'embrasse pas les dépenses et les recettes de l'usine électrique, celle-ci ayant été prise en possession par la municipalité après l'élaboration du budget.

Tabl. 19. Powiatowe związki samorządowe — *Unions arrondissementales autonomes*Tysiące złotych — *Milliers de zlotys*

1936/37

Województwa	Ogółem	Rzeźnie	Elek- trownie	Gazow- nie	Wodo- ciągi i kanali- zacja	Zakłady komuni- kacyjne	Cegiel- nie i beto- niarnie	Gospo- darstwa rolne i leśne	Inne
Ogółem									
Wydutki 1935/36	10 102	7	1 405	—	1 588	3 598	428	857	2 219
Dochody	10 887	12	1 705	—	1 588	3 772	467	934	2 409
Saldo	+ 785	+ 5	+ 300	—	—	+ 174	+ 39	+ 77	+ 190
Wydutki 1936/37	9 204	40	843	—	1 951	3 006	447	844	2 073
Dochody	9 815	44	1 126	—	1 954	3 019	495	914	2 263
Saldo	+ 611	+ 4	+ 283	—	+ 3	+ 13	+ 48	+ 70	+ 190
Woj. centralne									
Wydutki	3 376	11	313	—	—	1 024	301	694	1 033
Dochody	3 652	11	375	—	—	1 029	326	752	1 159
Saldo	+ 276	—	+ 62	—	—	+ 5	+ 25	+ 58	+ 126
Warszawa									
Wydutki	1 485	—	263	—	—	1 024	—	163	35
Dochody	1 567	—	310	—	—	1 029	—	190	38
Saldo	+ 82	—	+ 47	—	—	+ 5	—	+ 27	+ 3
Łódź									
Wydutki	282	—	—	—	—	—	11	220	51
Dochody	286	—	—	—	—	—	11	223	52
Saldo	+ 4	—	—	—	—	—	—	+ 3	+ 1
Kielce									
Wydutki	1 114	—	—	—	—	—	83	174	857
Dochody	1 282	—	—	—	—	—	96	200	986
Saldo	+ 168	—	—	—	—	—	+ 13	+ 26	+ 129
Lublin									
Wydutki	288	—	—	—	—	—	207	8	73
Dochody	300	—	—	—	—	—	219	8	73
Saldo	+ 12	—	—	—	—	—	+ 12	—	—
Białystok									
Wydutki	207	11	50	—	—	—	—	129	17
Dochody	217	11	65	—	—	—	—	131	10
Saldo	+ 10	—	+ 15	—	—	—	—	+ 2	+ 7
Woj. wschodnie									
Wydutki	323	—	49	—	—	—	90	102	82
Dochody	376	—	70	—	—	—	101	115	90
Saldo	+ 53	—	+ 21	—	—	—	+ 11	+ 13	+ 8
Wilno									
Wydutki	83	—	31	—	—	—	14	—	38
Dochody	109	—	43	—	—	—	21	—	45
Saldo	+ 26	—	+ 12	—	—	—	+ 7	—	+ 7
Nowogródek									
Wydutki	84	—	—	—	—	—	37	27	20
Dochody	95	—	—	—	—	—	38	36	21
Saldo	+ 11	—	—	—	—	—	+ 1	+ 9	+ 1
Polesie									
Wydutki	33	—	—	—	—	—	9	—	24
Dochody	33	—	—	—	—	—	9	—	24
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wołyń									
Wydutki	123	—	18	—	—	—	30	75	—
Dochody	139	—	27	—	—	—	33	79	—
Saldo	+ 16	—	+ 9	—	—	—	+ 3	+ 4	—
Woj. zachodnie									
Wydutki	5 102	—	229	—	1 923	1 982	30	9	929
Dochody	5 343	—	403	—	1 923	1 990	38	9	980
Saldo	+ 241	—	+ 174	—	—	+ 8	+ 8	—	+ 51
Poznań									
Wydutki	2 665	—	21	—	332	1 902	—	9	401
Dochody	2 678	—	21	—	332	1 902	—	9	414
Saldo	+ 13	—	—	—	—	—	—	—	+ 13
Pomorze									
Wydutki	835	—	208	—	—	80	30	—	517
Dochody	1 062	—	382	—	—	88	38	—	554
Saldo	+ 227	—	+ 174	—	—	+ 8	+ 8	—	+ 37
Ślask									
Wydutki	1 602	—	—	—	1 591	—	—	—	11
Dochody	1 603	—	—	—	1 591	—	—	—	12
Saldo	+ 1	—	—	—	—	—	—	—	+ 1
Woj. południowe									
Wydutki	403	29	252	—	28	—	26	39	29
Dochody	444	33	278	—	31	—	30	38	34
Saldo	+ 41	+ 4	+ 26	—	+ 3	—	+ 4	+ 1	+ 5
Kraków									
Wydutki	37	—	—	—	—	—	6	31	—
Dochody	40	—	—	—	—	—	9	31	—
Saldo	+ 3	—	—	—	—	—	+ 3	—	—
Lwów									
Wydutki	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dochody	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stanisławów									
Wydutki	206	29	120	—	28	—	—	—	29
Dochody	244	33	146	—	31	—	—	—	34
Saldo	+ 38	+ 4	+ 26	—	+ 3	—	—	—	+ 5
Tarnopol									
Wydutki	160	—	132	—	—	—	20	8	—
Dochody	160	—	132	—	—	—	21	7	—
Saldo	—	—	—	—	—	—	+ 1	+ 1	—



17470
g.u.s.



NIEKTÓRE WYDAWNICTWA GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO DOTYCZĄCE FINANSÓW ZWIĄZKÓW SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO

Statystyka samorządowa—zeszyt specjalny Wiadomości Statystycznych z r. 1932 zł. 1,—

W Statystyce Polski ukazały się następujące zeszyty:

Seria B. zesz.	9. Statystyka Samorządowa — str. 57+VIII	2,—
„	16. Zadłużenie miast i powiatowych związków komunalnych. Stan na 31.III 1931 — str. 75+VII	2,40
„	24. Preliminarze budżetowe związków samorządowych na rok 1933/34 — str. 45+VI	1,60
Seria C. zesz.	5. Statystyka samorządowa 1931/32 — str. 33+VI	1,20
„	12. Nadwyżki i niedobory przedsiębiorstw komunalnych w r. 1931/32. Miasta powyżej 20 000 mieszkań- ców i powiatowe związki samorządowe — str. 24+VII	1,20
„	13. Statystyka samorządowa 1932/33 — str. 49+VII	1,80
„	14. Wydatki i dochody gmin wiejskich na podstawie zamknięć rachunkowych 1932/33 — str. 48+VI	1,40
„	15. Preliminarze budżetowe związków samorządowych na rok 1934/35 — str. 20	0,80
„	27. Statystyka samorządowa 1933/34 — 43+X	1,80
„	30. Statystyka samorządu terytorialnego. Preliminarze budżetowe 1935/36 — str. 20	0,80
„	43. Statystyka samorządu terytorialnego. Zamknięcia rachunkowe 1934/35 Komunalne banki i kasy oszczędności 1934, 1935 — str. 66+VIII	2,40

WYDAWNICTWA GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO

	Złotych
I. MAŁY ROCZNIK STATYSTYCZNY	
1936. Wydanie polskie	1,00
II. STATYSTYKA PRACY (kwartalnik)	
Prenumerata roczna w kraju	10,00
Zeszyt oddzielny	3,00
III. HANDEL ZAGRANICZNY (miesięcznik)	
Prenumerata roczna w kraju	20,00
Zeszyt oddzielny	2,00
IV. WIADOMOŚCI STATYSTYCZNE (trzy razy na miesiąc)	
Prenumerata roczna w kraju	16,00
Zeszyt oddzielny	0,60

V. STATYSTYKA POLSKI. Wydawnictwo ukazuje się w zeszytach poświęconych poszczególnym zagadnieniom. Do r. 1932 tomy opatrzone były numeracją rzymską. W latach 1932 i 1933 Statystyka Polski ukazywała się w dwóch seriach: A i B, opatrzonych każdą kolejną numeracją arabską. Od r. 1934 dawne serie zostały zamknięte i rozpoczęta została nowa seria C (format znormalizowany A₃) z kolejną numeracją arabską.

W Statystyce Polski w dawnej serii opatrzonej numeracją rzymską, były drukowane między innymi wyniki spisu powszechnego z dnia 30.IX 1921 r. (tomy XI—XXXVI).

Wyniki drugiego powszechnego spisu ludności z dn. 9.XII 1931 r.: w serii A (tom I—Formularze instrukcje spisowe), w serii B (zesz. 8a-f—Skorowidz gmin Rzeczypospolitej Polskiej, zesz. 13—Mieszkania) i w serii C (zesz. 26—Nieruchomości i budynki w miastach, zesz. 36—Mieszkania i gospodarstwa domowe. Ludność. Stosunki zawodowe. Województwo wileńskie bez miasta Wilna). Dalsze tomy w druku.

Pełny spis wydawnictw ogłoszony został w Katalogu Wydawnictw Głównego Urzędu Statystycznego.

Od cen wyżej podanych udziela się 25% rabatu księgarniom, instytucjom państwowym i samorządowym; dolicza się zaś koszt wysyłki, które obciążają nabywcę, z wyjątkiem prenumeraty, do której koszt wysyłki są już włączone.

SKŁAD GŁÓWNY, EKSPEDYCJA I SPRZEDAŻ W GŁÓWNYM URZĘDZIE STATYSTYCZNYM
AL. JEROZOLIMSKA 32. TEL. 610-93. KONTO P. K. O. 30-064.

Zakłady Graficzne Ł. Mejłachowicza, Grodno, ul. Horodniczańska 3 (30.XII 1936 — 950)

OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE

STATISTIQUE DE LA POLOGNE, SÉRIE C, FASCICULE 47



STATISTIQUE DES ADMINISTRATIONS
AUTONOMES TERRITORIALES

PROJETS DES BUDGETS

1936/37

WARSZAWA 1936

PUBLICATION DE L'OFFICE CENTRAL DE STATISTIQUE

G/64296

14470

17470
(1936/37)

6-167236

17450

CENTRALNA BIBLIOTEKA
STATYSTYCZNA - GUS



087458